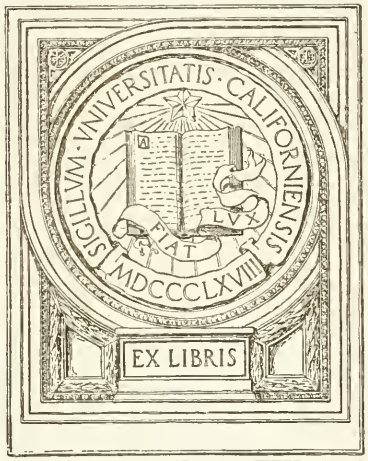
UC-NRLF
$C 224 311

文件自邇集

WÊN-CHIEN TZŬ-ERH CHI

GIFT OF
Harry E. Stevens



712
W121
W
1905

Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation

http://www.archive.org/details/wnchientzuerhc00waderich

文件自邇集

WÊN-CHIEN TZŬ-ERH CHI

A SERIES OF PAPERS

SELECTED AS SPECIMENS OF

DOCUMENTARY CHINESE

DESIGNED TO ASSIST STUDENTS OF THE LANGUAGE AS WRITTEN
BY THE OFFICIALS OF CHINA

IN SEVEN PARTS

WITH KEY

BY

THOMAS FRANCIS WADE, C.B.

Secretary to H.B.M. Legation at Peking

SECOND EDITION

SHANGHAI—HONGKONG—SINGAPORE—YOKOHAMA
KELLY AND WALSH, LIMITED

1905

TABLE OF CONTENTS.

PART I.

Despatches.

1. Ch'iying (Keying), Imperial Commissioner, and Ilipu, Commandant of Cha-pu, to Sir Henry Pottinger, proposing negotiations, 1842.
2. Ch'iying, to Sir H. Pottinger, on Mr. Thom's proceeding to Ningpo, 1843.
3. Ch'ikung, Governor-General of the Two Kuang, to Sir H. Pottinger, regarding a deserter from a merchant vessel, 1843.
4. Ch'iying, Ch'ikung, and Wênchün, Superintendent of Customs, to Sir H. Pottinger, on the Weights about to be provisionally supplied to the Consulates, 1843.
5. The same to the same, stating that Weights of solid copper are now ready, 1843.
6. Ch'iying to Sir John Davis, on the seizure of a stone junk in the waters of Hongkong, 1845.
7. The same to the same, consenting to an *ad valorem* duty on earthenware at Amoy, 1846.
8. The same to the same, forwarding two despatches returned for correction, 1846.
9. The same to the same, agreeing to an interview at 'Hu Mên Chai, 1846.
10. The same to the same, on the running of steamers between Hongkong and Canton; also, on recent disturbances at Fu-chou *(Foochow)*, 1846.
11. Ch'iying and 'Huang Ên-t'ung, Governor of Kuang Tung, to the same, remonstrating against the despatch of a man-of-war into certain waters in quest of a pirate, 1846.
12. The four Intendants appointed to receive over Chusan, to Brigadier Colin Campbell, 1846.
13. 'Huang, to Sir John Davis; will transmit the chart forwarded to Ch'iying, now absent on a tour of military inspection, 1846.
14. Ch'iying and 'Huang, to Sir John Davis, acknowledging his commendation of Kung, Intendant at Shanghai, 1846.
15. The same to the same, denying undue interference with certain passage boats from Canton to Hongkong, 1846.
16. Ch'iying to Major General D'Aguilar, is glad to learn that the General is in charge; has taken action in the case of the Shah Allum, 1847.
17. Lu K'uên, Imperial Commissioner of War, and Governor-General of 'Hu Kuang, to the Governor of 'Hu Nan, transmitting petitions laid before him.
18. The same to the same, transmitting petitions as above.
19. The same to the same, do. do.
20. The same to the same, do. do.; duplicates being sent as instructions to an Intendant and Prefect.

755809

PART II.

Semi-Official Notes, 1864—5.

21. A minister of the Yamên of Foreign Affairs will receive the foreign minister at the Yamên as he requests.
22. Acknowledgment of a foreign minister's note excusing himself on the score of indisposition.
23. Reply declining a proposed farewell visit.
24. Note congratulating a Chinese minister on his promotion.
25. Reply of the minister congratulated.
26. Note to a Chinese minister whose wife was dangerously ill.
27. Reply to the foregoing.
28. Note enquiring if three boxes had been brought to the British Legation at Peking.
29. Note complaining that three foreigners had refused to produce their passports.
30. Note enclosing passports sent to the Yamên to be sealed.

PART III.

Petitions presented at Hongkong, 1845—9.

31. The Lu I, builders, petition again for the recovery of 10,812 dollars.
32. A building contractor's sureties beg to be released from their obligation.
33. Ou-yang I applies for a licence to manufacture gunpowder in Hongkong.
34. Chinese wishing to leave Hongkong, pray to be allowed the value of their shops.
35. A small official of Hsin-an prays the release of his boat and papers.
36. Chinese wishing to act against pirates, apply for a flag and a licence.
37. Application for land abandoned by a Chinese who has fled from justice.
38. A widow applies for a shop belonging to her late husband which is about to be confiscated.

PART IV.

Forms.

39. Plaint against a debtor and others charged with an assault.
40. Counter plaint of defendant in the above case.
41. Warrant of arrest in a case of burglary.
42. Summons in a case of debt incurred by a purchaser of land.
43. Bond of surety for the appearance of complainant in a case of debt.
44. Bond of surety for an accountant and cashier.
45. Bond of an official surety for a candidate standing examination in Peking.
46. Mutual bond for the appearance and identity of officials awaiting appointment.
47. Advice of payment.
48. Receipt.
49. Promissory note for principal and interest of a loan.
50. Order on a bank.
51. Contract for repairs.
52. Deed: house-sale.
53. Deed: sale of a slave.
54. Deed; land sale.
55. Register of Clerks and Police; service, description, etc.
56. Rollster of do.
57. Letter of credit.

PART V.

Documents taken from the Printed Correspondence of K'ueilien, Prefect of Pao-ching Fu in 'Hu Nan, at the commencement of the T'ai P'ing Insurrection, 1852.

58. Transmitting orders express from the Governor-General to the acting Commandant of Wu kang, to halt a certain force now in movement.

59. In continuation of an earlier despatch to the same officer, pressing for information regarding an affray between the regulars and volunteers, and for the arrest of the parties.

60. Circular to the military authorities charging them to be on the look-out for spies.

61. Report to the high authorities of the province, enclosing copy of rules to be published for the regulation of the tithing system, the enrolment of volunteers, and encouragement of contributions.

PART VI.

Documents taken from the Printed Correspondence of Ch'en 'Hung-mou, an official of the reign Ch'ien Lung, 1735–1796.

62. As Intendant, Ch'en calls for a report on a recent inundation of the country round Tien ching *(Tientsin)*, 1738.

63. As Intendant, issues instructions regarding repair of roads, 1738.

64. As Governor of Fu Chien *(Fokien)*, reminds merchants of the prohibition against trading beyond sea, 1754.

PART VII.

Memorials taken from the Printed Correspondence of 'Han Wen-chi, an official of the reigns Chia Ch'ing and Tao Kuang, 1797–1836.

65. As Governor of Chiang Su *(Kiang Su)*, 'Han reports on a petition to the Censorate, charging a revenue clerk with appropriation of relief money:

66. ,, ,, suggests the trial of criminals of certain classes by Intendants of Circuit, in order to free the gaols:

67. ,, ,, reports on a petition to the Censorate alleging wrongful appropriation of land and arbitrary decision in the case:

68. ,, ,, recommends relief of the *T'uai-ting*, a class of men employed in the Canal Transport service:

69. ,, ,, reports particulars of an inundation in Chiang Su, 1823.

70. ,, ,, reports on a petition to the Censorate, in which the suicide of petitioner's father was falsely charged by petitioner as murder.

71. ,, ,, reports on a petition to the Censorate charging a married man with wedding petitioner's daughter, who committed suicide on finding that she was not the wife of the party accused.

72. ,, ,, reports on a petition to the Censorate charging certain parties with the murder of petitioner's brother, and the purchase of a substitute for the murderer.

73. ,, ,, reports precedent for mitigation of penalty in a case of homicide, a son having accidentally killed his mother, already divorced, while attempting to kill her paramour.

74. As Governor of Chiang Hsi *(Kiang Si)*, reports capture of the leaders of certain affiliated banditti: also in a supplement, recommends the authorities concerned to favorable consideration for their activity.

75. ,, ,, requests instructions in a case of death by poison, prepared by a son for his mother, but at her own request, and for the purpose of involving a third party in a charge of murder.

律。杖八十。各折責發落。饒錦幅先期外出。並不知伊母毒斃情事。後經查知。卽行赴縣供明。應與灌救不及。後被嚇禁聲張之鄒氏。均免置議。劉氏所借田價。身死勿徵。除供招咨部外。合將審擬緣由恭摺具

奏。伏乞

皇上聖鑒勅部議覆施行。奉

硃批刑部速議具奏

鄢氏哭泣。饒錦盛因伊母原欲向饒錦玉賴欠。訛詐服毒身死。嚇禁鄢氏不許聲張。即捏稱伊母被饒錦玉毆死。投保報縣。經縣驗明。究出前情。解省審供不諱。詰無從旁聳恿。調藥加功情事。查饒錦盛因母劉氏借欠不還。被饒錦玉斥責失跌。抱忿起意服毒詐賴。該犯向勸不允。被逼無奈。取砒交給。原冀暫順母意。再行勸阻。不期劉氏即時吞服。以致毒發斃命。尚非有心致死共母。惟倫紀攸關。自應照律問擬。饒錦盛合依謀殺母已死者。凌遲處死律。凌遲處死。請旨定奪。饒錦玉並無毆打情事。第索欠口角致釀人命。地保李顯失於查察。隨同混報。均照不應重

知前情。並稱藏有毒鼠砒末一包。伊已年老無用。不如服毒。往饒錦玉家自盡圖詐。可以得錢棺殮。免還欠項。逼令饒錦盛尋取砒末。饒錦盛向勸。劉氏聲言。如不允從。即行撞死。饒錦盛被逼無奈。尋出砒末交給。冀圖暫順母意。再行勸阻。詎劉氏接砒開看。當即吞入口內。順取桌上冷茶送服。饒錦盛攔阻不及。劉氏即趕往饒錦玉家。維時饒錦玉與妻鎖門外出探親。不能進去。經饒錦盛勸回。劉氏毒發。嘔吐不止。適饒錦盛之嫂鄢氏。路過進看查問。劉氏告知自行起意服毒。逼令取砒緣由。經饒錦盛與鄢氏。將劉氏扶至床上。一同灌救無效。至十三日早殞命。

委據南昌府督審定擬。由臬司解勘前來。臣親提犯證。研鞫。緣饒錦盛。係劉氏次子。其父早故。與兄饒錦幅分居。劉氏向同饒錦盛居住。與族人饒錦玉毘隣。本年七月間。饒錦玉等。因合族祖墳坍塌。商議將公存祭田一段。賣錢五十二千文。擇日修墳。劉氏因貧苦難度。向饒錦玉於公項內暫借錢十二千文應用。屢討未還。八月十二日上午。饒錦盛出外工作。劉氏赴饒錦玉家閑坐。饒錦玉索討前欠。劉氏以錢係公項。不應偪索。饒錦玉斥責賴債。稱欲稟官究追。劉氏吵鬧趕毆。失跌磕傷額顱。左眼胞。經饒錦成勸散。劉氏哭泣走回。忿恨莫釋。迨饒錦盛回家。告

奏爲被逼取砒致母服毒斃命審明照例定擬恭
摺具
奏仰祈
聖鑒事竊照南城縣民饒錦盛以伊母劉氏被族人
饒錦玉毆傷額顱等處身死報經該縣張玕驗
明劉氏額顱左眼胞各有磕傷牙根青色口開
用銀針探入取出青黑色兩手心等處均青色
係受傷後服毒身死核與報呈不符拘集人證
究出劉氏因向饒錦玉借欠該族公項錢文未
還被索爭鬧失跌磕傷該氏抱忿起意服毒圖
詐逼令伊子饒錦盛取砒自行吞服身死等情
由府審明因案情重大將犯證卷宗押解來省

部速議具奏。此案黃沅瀧鍾心瀧均罪應斬決。此等要犯。自應明正刑誅。因何俱令共監斃。是否該犯等畏罪自盡。抑係地方官詭避處分。縱令禁役人等凌虐致斃。此時姑免其深究。嗣後各直省督撫。遇有此等要犯。務須飭屬嚴行羈禁。小心防守。毋得鬆放刑具。致有疎虞。重干咎戾。將此通諭知之。又另片奏。此案失察各員。例有處分。惟現將首要各犯全獲。功過尚足相抵。着加恩將歷任文武各官。應得處分。一並寬免。餘着照所奏辦理。

第七十五件

審明毒斃母命照例定擬疏

月。前往查辦。該員等會督地方文武。不辭勞瘁。不動聲色。於一月之內。續獲匪犯六十餘名。辦理尚爲妥速。查陳煦係候補知府。徐澂係同知銜。通判。職分較大。不敢仰邀議叙。守備李步月。本係應陞之員。亦無庸再予鼓勵。此外尚有隨同查辦之文武員弁。及探引緝拏之地方紳士。現已行令兩司。確加查核。將員弁分別超委記功。紳士給匾示奬。合並附片

奏

聞。奉

硃批另有旨。內閣奉

上諭。韓文綺奏。審擬會匪案內首要各犯一摺。着刑

附片

再定例姦民倡設邪教。惑衆歛錢。該管各官。如能訪出迅速查辦。功過相抵。免其從前失察處分。等因。今會匪黃百幅等一案。該地方文武。均有失察處分。惟於臣等未經訪聞之先。業經獲犯多名。後又懸立重賞。分派督拏。將案內首要各犯。全行弋獲。尙知愧奮。功過似足相抵。可否

仰懇

聖恩俯准將歷任文武各官。應得處分。一並寬免之處。出自

逾格鴻施。又臣派委南昌府同知候補知府陳煦同知銜。臨江府通判徐澂。南昌城守營守備李步

崇秀。余已受孜。許長受孜。余四十一。練滿瀧。十七名。均止傳授口訣。且係逼脅入會。情節較輕。應各擬杖一百。徒三年。謝學誠。練滿瀧。業已提禁身故。應毋庸議。餘各到配折責。分別安置。札付底稿。傳自何人。無從追究。起獲木戳花帖札付。案結銷燬。毛元奇。溫塊老。傳徒給帖。均罪應絞決。查明均已身故。應毋庸議。逸犯黃二狗等。飭緝務獲另結。除將全案供招咨部外。謹會同大學士兩江總督臣蔣攸銛。合詞恭摺具

奏。伏乞

皇上聖鑒。勅部核覆施行。奉

硃批另有旨。

言洪。劉紹旦。劉年狗孜。賴老滿。劉汶學。張奇芳。劉斗孜。劉新牯孜。季保魁。李見德。劉炳瀧。謝貴米孜。郭經銘。李癸瀧孜。劉東升。練長閏。郭汶江。郭物貴。郭言瀧。王重懷。練千長。袁萬太。袁幗盛。曾半邊蘇。劉西佐。二十九名。均僅止鑽橋傳訣。未飲血酒。亦未領帖。若照邪教爲從罪上減一等擬徒。與僅受口訣者。漫無區別。應與徒罪上加一等。各擬杖一百。流二千里。黃明佳。黃言洪。練長閏。郭汶江。郭物貴。郭言瀧。王重懷。練千長。已在監在途病斃。應毋庸議。黃馨受。謝乙受孜。黃二孜。王以廷。劉已受孜。黃普翔保。鍾土熿生。黃冠陰保。黃辛年保。張朝陽。謝學誠。郭沅吉。顧

議。張北斗。葉沅胡。劉泰霄。練賤妹。黃翔罄。黃觀受。黃纛組保。葉二罄孜。黃泰傑。黃閏狗。黃嗆孜。黃冠陰孜。葉艮竈。黃創成。黃閏妹。黃泰貴。黃地辛保。盧五仔。羅丙瀧。郭中魁。劉瀧標。張維城。邱亨翔。劉猴子。郭汶奇。郭經理。郭崇輝。陳老七。朱茂貴。二十九名。均係鑽橋飲酒。或領有花帖。尚未傳徒。均照邪教爲從。例發回城給大小伯克。及力能管束之回子爲奴。練賤妹。黃觀受。黃閏妹。黃泰貴。黃地辛保。張維城。邱亨翔。郭汶奇。已在監在途病故。應毋庸議。黃明佳。因不諳文義。誤爲刋刻札付。應比照謀叛知情不首律。杖一百。流三千里。胡光孜。鍾提孜。廖石幅。曾華幗。黃

百幅應比照謀叛已行斬律擬斬立決仍梟首傳示犯事地方以昭炯戒黃沅瀧鍾心瀧妄稱將軍副總府於札付內聽從列名即屬爲首黃沅瀧鍾心瀧均請比照謀叛已行不分首從皆斬律擬斬立決俱已監斃應毋庸議案係比照問擬照例免其緣坐張貴得受札付先未預謀由於鍾心瀧引誘所致與實在爲從有間其傳徒已給花帖應與各自給帖傳徒之陳土養各照傳習白陽等邪教習念荒誕不經咒語拜師傳徒惑衆者爲首絞決例均擬絞立決郭文瀾傳徒未給花帖應照左道異端煽惑人民爲首律擬絞監候陳土養郭文瀾均已監斃應毋庸

案各供如一。並據傳訊。各該犯族隣人等僉供。並無悖逆情事。似無遁飾。查律載謀叛已行。但共謀者。不分首從皆斬。知已行而不首者。杖一百。流三千里。又律載。左道異端。煽惑人民。爲首者絞監候。又例載。傳習白陽等邪教。習念荒誕不經咒語。拜師傳徒惑衆者。爲首擬絞立決。爲從發回城給大小伯克。及力能管束之回子爲奴各等語。此案黃百幅。本係傳徒會匪。膽敢自稱爲公。刋刷札付。塡給張貴守備職銜。實屬不法。雖札付底稿。年號得自流傳。該犯僅圖騙錢。並無謀爲不軌情事。但既妄稱名號。塡用札付。形同謀叛。自應比例問擬。訊係黃百幅起意。黃

吉。顧崇秀。余已受孜。許長受孜。余四十一。練滿瀧。六人。止傳口訣。均未領有花帖。各給錢二三百至八九百文不等。此陳土養。郭文瀾。各自結會傳徒之原委也。旋經地方文武各官。派委員弁兵役。並曉諭紳士。探引緝拏。將首要各犯。先後獲解。審悉前情。臣復提黃百幅。再三嚴詰。堅供實止圖騙多錢。照流傳符書本內所載札付式樣。刋刷填給職銜。妄自稱爲安遠公等名號。如果另有首犯給與。豈有不於札內列入。至札付實止填給張貴一紙。正在詎騙。即被訪拏。委無聚衆謀爲不法別情。加以刑嚇。矢口不移。檢查該道府稟報。黃百幅與黃沅瀧等係先後獲

炳瀧。謝貴米仔。郭經銘。李癸瀧孜。劉東升。及在逃之呂成仔。十五人俱各鑽橋。並未飲酒。領帖。謝乙受孜。黃二孜。王以廷。劉已受孜。黃普翔保。鍾土熿生。黃冠陰保。黃辛年保。張朝陽。謝學誠。十人。僅傳口訣。各給錢二三百至八九百文不等。郭文瀾亦於七年六月十三日。在信豐地方。誘令郭汶奇等二十六人入會。拜伊爲師。郭汶奇。郭經理。郭崇輝。陳老七。朱茂貴。及在逃之黃明勝。胡義賢七人。鑽橋飲酒。傳授口訣。練長閏。郭汶江。郭物貴。郭言瀧。王重懷。練千長。袁萬太。袁幗盛。曾半邊蘇。劉西佐。及在逃之余登仕。余節軒。戴井仔。十三人。鑽橋傳訣。並未飲酒。郭沅

籍安遠縣寄居定南廳之郭文瀾、並信豐縣人葉沅胡、劉泰霄、定南廳人練賤妹、及在逃之張書太、與黃百幅等、並非同夥、均於道光六年七月十九日、在定南廳地方、拜三點會內已故之溫塊老爲師、鑽橋飲酒、傳授口訣、陳土養、郭文瀾、各給錢八百文、均受花帖、餘未領帖、陳土養旋於七年六月十八日、在龍南與信豐交界之龍口地方、轉誘郭中魁等三十三人入會、拜伊爲師、郭中魁、劉瀧標、張維城、及在逃之曹三珠、郭洪吉、郭汶沛、六人、均得花帖、邱亨翔、劉猴孜、二人鑽橋飲酒、劉紹旦、劉年狗孜、賴老滿、劉汶學、張奇芳、劉斗孜、劉新牯孜、季保魁、李見德、劉

小名威勝。總理會事。稱爲威勝將軍。鍾心瀧副
理會事。稱爲中營副總府。黃百幅。當照符書本
所載札付錄出。塡寫僞銜。雇不諳文義之黃明
佳來家刻板。並刋僞銜戳記。蓋於札尾。當經鍾
心瀧向張貴告知。引誘買札。張貴給錢三千五
百文。塡給守備職銜札付一張。黃禦組保。亦欲
向買。因措錢不出。尙未塡給。卽經文武各官訪
拏。黃百幅畏懼。將刋板戳記。符書本等件。概行
燒燬。花帖木戳。先藏鍾心瀧家。張貴札付。藏於
牆穴。均不及燬丟。各自逃匿。此黃百幅等。始則
結會傳徒。繼復刋刷札付。妄稱名號。冀圖騙錢
之實在情形也。又籍隸信豐縣之陳土養。與原

百文不等。鍾心瀧。亦於五月十三日。在信豐地方誘張貴等七人。入會拜伊爲師。張貴領受花帖。胡光孜。鍾堤孜。廖石幅。曾華幗。黃言洪。及在逃之鄧細孜。均鑽橋傳訣。未曾飲酒。亦未領受花帖。張貴旋於五月二十日。在信豐地方。轉誘黃地辛保。盧五仔。羅丙瀧。入會。鑽橋飲酒。拜伊爲師。黃地辛保。領受花帖。餘因錢少。未給花帖。六月內黃百幅因傳徒無多。會內花帖習見。難以哄誘。憶及毛元奇。交存符書本內。載有札付式樣。可以惑衆。起意照刋。塡給假官名號。多騙錢文。與黃沅瀧。鍾心瀧。商允。三人合夥。騙錢均分。黃百幅小名安遠仔。卽稱爲安遠公。黃沅瀧

貞才。犯案緝拏。毛元奇當將傳徒長方三角木
戳二顆。同符書一本。交黃百幅收存。黃百幅曾
向毛元奇問知。係伊師祖流傳。當同花帖等件
密藏。與毛元奇等。各自逃避。嗣於七年五月。事
冷潛回。黃百幅貧苦難度。起意傳徒。五月十三
日。在信豐地方。誘令黃翔馨等十八人入會。拜
伊爲師。仍照前式。鑽橋飲酒。傳授口訣。黃翔馨。
黃觀受。及在逃之黃書汶。黃二生。四人領受花
帖。黃禦組保。葉二馨孜。黃泰傑。黃閏狗。黃嗜孜。
黃冠陰孜。葉良竈。黃創成。黃閏妹。黃泰貴。及在
逃之陳狗孜。鍾觀瀧。黃炳孜。十三人。均未領受
花帖。黃馨受。僅傳口訣。各給錢二三百至八九

九月。與同縣已獲之黃沅瀧。鍾心瀧。張北斗。及在逃之黃二狗。於南康地方會遇素識已故之上猶縣人。毛元奇。告知係添弟會。即三點會內人。誘令拜師入會。可免外人欺侮。如肯多給錢文。領受花帖。即可自行傳徒。黃百幅等允從。初九日毛元奇買備香燭。設立從前傳會之萬提喜。即洪二和尚牌位。用布搭橋。令黃百幅等鑽過。毛元奇口念。有忠有義橋下過。無忠無義劍下亡俚語。宰鷄取血。滴酒同飲。傳授開口不離本。出手不離三。並三八二十一。暗藏洪字口訣。黃百幅。鍾心瀧。各送給錢八百文。均給有花帖。餘因錢少未給花帖。旋因毛元奇。另傳徒弟王

將刋板。並符書本等件燒燬。至長方木戳一顆。刻萬大哥行令五字。三角木戳一顆。刻同心協力四字。均在花帖上蓋用。嚴究並無聚衆滋事別情。該臬司於取供後回省。並將緊要各犯。分起解省。飭委署南昌府經額布等。先提黃百幅。令將劄付照寫。與所塡筆跡相符。及試以文義。未能講解。訊供解審前來。臣查各木戳。及花帖所載。均核與歷辦會匪各案相同。惟塡用劄付。恐該犯等另有不法重情。必須澈底跟究。盡絕根株。隨提各犯。督同藩司繼昌。臬司興科。逐一隔別研鞫。緣黃百幅。籍隸信豐縣。係在安遠地方生育。小名安遠仔。測字度日。先於道光二年

起出張貴守備職銜。劄付一張。首列安遠公。前威勝將軍黃。中營副總府鍾僞銜。劄尾有周四年字樣。經臬司會督該道府等。提犯研訊。究出安遠公。卽係黃百幅。將軍係黃沅瀧。副總府係鍾心瀧。均係自稱名號。並無另有首犯給與。因該犯等已故之師毛元奇。有師祖流傳符書一本。交黃百幅收存。內載劄付式樣。有招集人才等句。並周四年等字。註明順天天運年號。屢經查禁。改用周字。取天運周流之意。不知四年係在何時。亦不知毛元奇師祖。係何姓名。黃百幅起意。與黃沅瀧鍾心瀧商允。雇黃明佳照刋劄付刷印塡給。張貴守備職銜一張。因奉訪拏。卽

匪未據稟報派員前往會督查拏旋據稟獲要
犯黃百幅等並起獲木印等件因贛郡距省較
遠犯證衆多飭令臬司興科前往查辦

奏奉

上諭務將在逃夥黨購線密拏並嚴訊該犯等木印
作何行用黃百幅因何有安遠公名號是否係該
犯自稱抑有首犯給與其餘夥黨有無稱號及聚
衆滋事等情務令水落石出查拏淨盡早絕根株
毋許一名漏網等因欽此遵即恭錄轉行欽遵辦
理並先准督臣蔣攸銛訪聞咨會飭拏續據稟
獲張貴等先後共獲犯八十二名於各犯家內
逐一搜查並無違悖字跡惟於張貴家牆穴內

請免置議。屍棺飭縣。給領埋葬。無干省釋。除將
全案供招咨部外。所有審明定擬緣由。理合恭
摺具
奏。伏乞
皇上聖鑒訓示。奉
硃批刑部妥速議奏。

第七十四件

拏獲會匪首要各犯疏

奏爲會匪案內。首要各犯。均已就獲。遵
旨嚴訊。按律定擬。恭摺仰祈
聖鑒事。竊臣前與藩臬兩司。風聞贛州道府。訪獲會

惟並將出母誤傷斃命。應氏雖自絕於夫。該犯係其所生之子。究無義絕之理。仍應照律定擬。惟該犯因母被姦占。伊父復忿激成病。目擊心傷。意在復讎。不虞將母誤傷適斃。實非有心逞兇干犯。揆其情節。似較白鵬鶴之案。尤爲可憫。張世昌除姦所獲姦。登時殺死。姦占伊母之姦夫。輕罪不議外。合依子毆父母殺者。淩遲處死。律淩遲處死。仍援照白鵬鶴成案。聲明。可否

恩予酌情量減之處。恭候

欽定。照例先行刺字。犯父張餘祥。訊不知情。應毋庸議。兇刀發回貯庫。張罄文揑姓冒買姦婦爲妻。有無媒證知情騙買。姦夫姦婦已死。無從根究。

覆山西省。白鵬鶴。誤傷伊母白王氏身死一案。
奉
旨。此案。白鵬鶴。因向伊嫂白葛氏。借取燈油不給。出
街嚷罵。白葛氏趕出門首理論。白鵬鶴拾取土坯。
向白葛氏擲毆。不期伊母白王氏出勸。以致誤傷
殞命。刑部引子毆父母殺者。淩遲處死律。又引鬬
毆誤殺旁人。以鬬殺論律。比擬問以淩遲處死。核
其情節。白鵬鶴遙擲土坯。誤殺其母。非其思慮所
及。與鬬毆誤殺者。究屬有間。白鵬鶴着改爲斬立
決。嗣後有案情似此者。卽照此問擬。餘依議。欽此。
欽遵在案。此案張世昌起意將姦占出母之張
罄文。殺死洩忿。殺姦既在姦所登時。罪不應抵。

誤戳伊母應氏左乳。並帶傷左腕倒地。張馨文喊叫欲逃。張世昌又用刀砍傷張馨文左肐膊。並連戮傷其右肋。張馨文應氏旋各因傷身死。經張又幅聞聲轉回。喊知隣人。趕往看明。張世昌先已攜刀跑出。赴縣投首。經上元縣驗訊通詳。行提犯證至省。委審。供悉前情。臣恐張世昌。因伊母與張馨文通姦。或竟設意一並殺死。復加嚴詰。據供實止起意將張馨文殺死報讎。不意張馨文閃避。伊母趕攏攔護。收手不及。倉猝誤傷適斃。委非逞兇干犯。伊父張餘祥。實不知情。等語。再三究詰。矢口不移。查律載子毆父母殺者。淩遲處死。又查嘉慶十八年三月。刑部議

忿交集。旋回亳州。向張餘祥告述。張餘祥因此忿激成病。臥床不起。張世昌目覩心傷。益加懷恨。起意殺死張馨文報讎。即向父揑稱。回家掃墓。在不識姓名攤上。買得腰刀一把。藏帶身邊。由亳州起身。本年四月十六日晚。始抵陶家邊地方。恐人撞見。潛躲張馨文屋後草堆過夜。次早張馨文姦生之子張又幅。開門走出。張世昌即拔刀闖進臥房。張馨文瞥見。赤身下床。張世昌上前用刀砍傷其左腮頰。並剄顱門額顱。應氏驚醒。下床喊救。時值張馨文上前奪刀。張世昌恐被奪獲。又用刀向戳。不料張馨文側身閃避。適應氏趕攏攔護。張世昌一時收手不及。致

昌籍隸上元。已死應氏。係該犯親母。張罄文係
無服族姪。張罄文平素兇橫。不務正業。嘉慶十
三年間。張罄文與應氏通姦。時該犯張世昌年
甫四歲。伊父張餘祥控縣提訊。因張餘祥帶子
張世昌旋赴安徽亳州生理。張罄文輒冒稱王
姓。出名騙買應氏。公然姦占。在該縣陶家邊地
方。租房居住。迨張世昌長大。張餘祥告知伊母
因姦嫁賣情由。道光三年十二月。張世昌回家
祭掃。聽聞張罄文冒娶姦占。向伊叔張開淋查
問。並親至張罄文家與伊母應氏見面後。在祖
祠復聞族衆談及張罄文兇惡異常。姦占伊母。
因伊父張餘祥懦弱。屢被欺侮之言。張世昌羞

硃批刑部議奏

第七十三件

審擬誤傷出母人犯疏

奏爲審明殺死姦占出母之姦夫誤傷出母致斃之犯按律定擬恭摺仰祈

聖訓事竊據上元縣知縣陳道坦詳報民人張世昌殺死姦占出母之張馨文並誤傷出母應氏身死之案臣因案情重大批飭將犯解省飭委蘇州府知府額騰伊候補通判劉文澈嚴審究辦去後茲據該委員等審明定擬由臬司林則徐覆審招解前來臣親提犯證悉心研鞫緣張世

詞失實。亦屬非是。第事出有因。且畏懼蘇萬全。不敢指告。情尚可原。應與訊未同行之屠殿元。均與免議。差役于相等。究無賄囑情弊。應毋庸議。票據塗銷。蘇萬全京詞牽敘岳可維。包誣訟搶之案。久已訊結。無庸再議。其蘇萬全牛車踐踏梁萬和麥地爭控。及梁萬和糾搶陳高氏未結等案。現在人證未齊。應發回該縣就近訊明詳結。以免提省拖累。兇器刀鎗等件。隨招解驗。案結飭銷。魚鰾錢文。已經分散各漁戶。且爲數無多。免其追繳。除將供册咨部外。所有審明定擬緣由。理合恭摺具

奏。奉

賄買頂兇各情。皆由洪萬淋供扳在先。照供牽控。尙非平空誣陷。惟糾衆將梁萬和等毆勒寫票據。並將梁萬昌砍傷。情同擾害。姑念該犯之弟。已死非命。不無一線可原。蘇萬全應於兇惡棍徒。生事擾害擬軍例上。量減一等。杖一百。徒三年。梁萬和。蘇萬全。均發配折責安置。賈正宏先曾出名立票。繼復被邀同往。應與在場並不理阻之陸珍侯。均照不應重律。杖八十。岳可維訊未主謀。惟談論行兇案情。致洪萬淋妄供牽訟。亦屬多事。應照不應輕律。笞四十。賈正宏係監生。照例納贖。陸珍侯等分別折責發落。梁萬和捐監實收。追出繳銷。梁萬昌原報被刼。措

人。今洪萬淋將其傷斃。自應仍以鬬殺科斷。洪萬淋合依鬬毆殺人者。不問手足他物金刃並絞律。擬絞監候。秋後處決。據供親老丁單。是否屬實。應俟秋審時。照例查辦。梁萬和因伊弟兄被蘇萬全糾毆勒票。並不據實告官。輒糾衆持械捉拏。以致洪萬淋將蘇萬有戳死。實屬肇衅釀命。梁萬和應革去監生。比依原謀杖流律。杖一百。流三千里。屠正祖秦鳴鳳聽從持械同行。並未下手。應比照餘人律。各杖一百。屠正祖所供。馬芳鎗傷。係獵戶汪六點放。汪六現係在逃。恐狡供避就。應將屠正祖監禁。勒拘汪六到案。質明辦理。蘇萬全京控岳可維主謀。並屠正祖

獎赴臣衙門呈控批司飭審因犯供支離閃爍尚未成招蘇萬全赴都察院呈控奏奉諭旨交臣審辦屢提人證督同司府訊悉前情臣恐洪萬淋實係受賄頂兇疊加研詰堅供如前復訊屠殿元供稱先因被洪萬淋堅質且恐受刑隨口混認共實當時並未同至沈成壁家衆目共覩質之在場要證各供僉同蘇萬全亦自認懷疑妄控矢口不移似無遁飾查洪萬淋聽從梁萬和往捉蘇萬全等未見輒疑笆門內有人藏躲用刀猛戳致在內之蘇萬有被傷身死核與同謀共毆有間而蘇萬全毆綑梁萬和等並取其船上錢物蘇萬有未經同往亦非有罪之

詳經飭委山陽縣會訊。一面差拏屠正祖等未到。二年二月二十六日。蘇萬全探知屠正祖屠殿元父子。在龔家集躲避。糾同馬芳等前往捉拏。適屠正祖父子。與獵戶汪六在彼閒談。見而幫助。即將打獵鳥鎗點放。轟傷馬芳左胳膊左手指。汪六當時逃逸。屠正祖。屠殿元。被蘇萬全等。及在該處放賑委員孫逢瑞。連鎗獲解。該縣提訊。屠殿元先不承認。及被洪萬淋堅質。年輕畏刑。含糊招服。迨經會訊。屠殿元極口呼冤。洪萬淋亦即據實供明。蘇萬有委係該犯隔笆戳傷致斃不諱。蘇萬全因洪萬淋曾供岳可維主令糾毆。屠殿元亦供認行兇。疑有賄買頂兇情

蘇萬百走出。周履泰用鎗戳其右膝。受傷躲避。洪萬淋見草屋南間。笆門關閉。心疑有人躲在裏面。用刀向笆門戳進。因刀長勢猛。深透入門。即聞哼聲。洪萬淋拔刀見有血汙。當與梁萬和等逃散。緣蘇萬有在內聞嚷窺探。甫至笆門邊斜立。猝值刀戳傷。由右肋橫透左肋。即時身死。蘇萬百報縣驗緝。旋據縣差訪獲洪萬淋訊認。將蘇萬有用刀戳死。迨經覆訊。洪萬淋畏罪圖翻。因岳可維曾談論伊等行兇生事。即揑供梁萬和。先向岳可維商議。岳可維主令同去捉拏。復因屠正祖在逃。推賴屠正祖之子屠殿元戳死。屠正祖囑共權認正兇等語。該前縣賀雲舉。

萬全將票分給漁戶而散。梁萬和等畏兇。不敢指告。旋據梁萬昌將賈正宏控縣。捏稱被劫。冀俟賈正宏到官。供出蘇萬全等。差拏究辦。經代理縣姚廷臣驗傷。會勘提訊勒緝。九月十一日。蘇萬全之兄蘇萬百。弟蘇萬有。同在堂母舅沈成壁家。修理農具。蘇萬全並未同往。梁萬和訛聞。蘇萬全弟兄一同在彼。起意捉拏送官。即糾允洪萬淋。並屠正祖。秦鳴鳳。及已故之周履泰。一共五人。分拏刀鎗鞭棍往捉。其時賈正宏。因錢票係伊出名代寫。趕往該處。欲爲說和。梁萬和不允。並令同行。十二日偕抵沈成壁家。一齊進內。屠正祖與周履泰。將草屋北間。隔扇撥落。

風聞梁家欲在北灘開張魚行。爭奪生意。更抱不平。許爲陸珍侯出氣。二十二日。蘇萬全。糾同陸珍侯。並馬芳等。坐船前往梁萬和等船邊。當卽過船。梁萬昌攔阻。蘇萬全用刀劃傷其右臂膊。右胎膊。又同將梁萬和等弟兄。用繩綑縛在船。惟時蘇萬有未經同往。比有賈正宏勸解。蘇萬全告以梁萬和等。平日多收漁戶行用錢文。欲令立票還錢。並另寫永不許至北灘收取用錢筆據。梁萬和等無奈應允。蘇萬全將梁萬和船內魚鰾錢文。約共作錢十五千。因數不敷。勒寫錢票。又不信梁家弟兄。經賈正宏出名。代寫一百三十五千之票。始將梁萬和兄弟釋放。蘇

提人卷至省。臣查此案控關謀命頂兇。罪名出入甚重。訊辦倍宜詳愼。隨率同署臬司王賡言。蘇州府知府額騰伊等。臣親督提集犯證。逐一隔別研審。緣洪萬淋籍隸安東。蘇萬全。梁萬和。均籍隸阜甯。梁萬和。同弟梁萬興。梁萬昌。向在阜境黃河南岸。合開魚行。蘇萬全另在北灘。王姓魚行幫夥。彼此素有訟嫌。道光元年七月十八日。梁萬和弟兄三人。雇船至黃河北灘。收買魚鰾。將錢先給漁戶陸珍侯定買。嗣嫌魚鰾潮溼。欲令還錢爭鬧。經陳大學勸將魚鰾十一觔。折作十觔。合錢完事。陸珍侯受虧不甘。向蘇萬全告知。蘇萬全因與梁萬和弟兄。本有讐隙。並

硃批刑部議奏。

第七十二件

審擬阜甯縣民蘇萬全京控疏

奏爲遵

旨秉公嚴審定擬。奏祈

聖鑒事。竊照阜甯縣民。蘇萬全。赴京呈控岳可維等。殺害伊弟蘇萬有身死。賄買洪萬淋頂兇一案。經都察院奏奉

諭旨。此案着交韓文綺。親提人證卷宗。秉公研審。按律定擬具奏。原告蘇萬全。該部照例。解往備質。欽此。並准兵部將原告蘇萬全遞解到蘇。遵卽飭

病故。驗明並無別情。應毋庸議。孔毓慶所控史福新。以妻爲妾。淩逼致死。因媒人陳陞高等。先未據實告知。且因痛女情切。尚非平空誣告。今到案卽行供明。被告史福新。又係緦麻卑幼。應予免議。史福新訊無淩妻致死情事。應與並未揑稟之地保韓金聲周玉。刑書徐文光。均毋庸議。無干省釋。案已訊明。未到人證。並免提質。以省拖累。再獨子雙祧。不得兩門均爲娶妻。恐鄉愚未諳例禁。應再出示曉諭。咸使週知。除供招送部外。臣謹恭摺具

奏。伏乞

皇上聖鑒訓示。奉

十八年。經禮部議定。通行各省。凡獨子承祧兩房。只應娶嫡妻一人。不得兩門均爲娶妻。有違定例。等因。此案史福新以一身兼祧兩房。既經本生父史亶馨爲娶張氏。則業已有嫡妻。乃嗣母喬氏。又娶孔氏作爲次房之媳。雖鄉愚婦女無知。究屬違例。史喬氏應依有妻更娶妻者杖九十。律杖九十。媒人陳陞高。不將史福新先已有妻張氏向孔毓慶言明。殊屬不合。應照不應重律杖八十。事在嘉慶二十五年八月二十七日。恭逢

大赦以前。各犯杖罪。均予援免。史喬氏並免收贖。其與陳陞高一同媒合之袁蔚若。於提省後。在寓

淮安府呈控未准隨進京在都察院衙門控告。

奏奉

諭旨。交臣審辦。提集人證。訊悉前情。臣以所控鄒氏。死由服滷。孔氏又係縊斃。恐實有壓良爲賤。淩逼致死別故。嚴加究詰。據史福新堅供。鄉間俗例。一子雙祧。兩房各娶正妻。無分嫡庶。孔氏成婚以後。與張氏素相和睦。實因伊父病重時。孔氏將藥煎乾。被斥愧悔。乘隙自盡。前妻鄒氏。實因心痛病發。輕生。均無淩逼情事。質之陳陞高等。供無異詞。查核各卷內。屍親等俱經具有輸服甘結。復訊孔毓慶。亦自認圖准架詞不諱。其非淩逼致死。似無疑義。查獨子雙祧。前於嘉慶

新。先在長房娶有張氏實情轉述。孔毓慶應允。史福新於道光元年十二月。迎娶過門成婚。迨孔氏向伊父孔毓慶。將史福新有妻張氏。現依長房緣由訴知。業已彼此相安。亦不置議。二年閏三月初二日。史福新之本生父史亶馨患病。令孔氏煎藥。孔氏失於照管。將藥煎乾。史福新向其斥責。惟時史亶馨病已沉重。是夜身故。孔氏愧悔交加。於初三日午間。乘間在房。投繯殞命。經史福新瞥見。解救無及。報縣驗訊。孔毓慶因陳陞高等說媒時。未將史福新先娶張氏之言道破。且因伊女死於非命。痛女情切。即以史福新串謀誆娶。後令爲妾。淩偪自縊。等情。先赴

因伊叔史克家。病故無嗣。經族議立。史福新一子雙繼。史亶馨先爲史福新聚妻張氏。生子夭亡。史克家之妻喬氏。復與聘妻鄒氏爲次房之媳。鄒氏素有心痛病症。時發時愈。嘉慶二十四年二月初九日。史福新探親外出。鄒氏因心痛發。叫苦難忍。私自服滷身死。史亶馨投同地保報縣。經鄒氏之父鄒汝苞。查無別故。具結稟縣免驗。本年三月喬氏欲爲史福新續娶。央陳陞高。袁蔚若爲媒。求聘孔毓慶之女。孔氏爲繼室。並將史福新先經長房娶妻張氏情由實告。嗣陳陞高等向孔毓慶說媒。因恐不允。止稱史福新前妻鄒氏病故。欲求伊女爲室。並未將史福

第七十一件

審擬桃源縣民人孔毓慶京控疏

奏爲遵

旨審明定擬。恭摺仰祈

聖鑒事。竊照桃源縣寄居民人孔毓慶赴京呈控。史福新串謀。誆娶伊女。後令爲妾。淩侵自縊。等情一案。經都察院奏奉

諭旨。此案著交韓文綺親提人證卷宗。秉公審訊。定擬具奏。原告孔毓慶該部照例解往備質。欽此。旋准兵部將原告孔毓慶遞解前來。遵卽飭提人卷至省。臣親提逐一研訊。緣孔毓慶原籍山東曲阜。寄居桃源縣。民人史福新係史亶馨之子。

情事。應與訊非朦報匿傷。偪結私押之鄉保。周正和趙鼎。仵作梁魁。書役黃泰等。及並未阻驗之韋百萬。均毋庸議。餘屬無干。概予省釋。未到人證。並免提質。彭恆義實係自縊。毋庸開檢。屍棺飭屬領埋。主唆之孫惟鑾。罪應擬軍。該犯查係從九品職銜。應先斥革。嚴拏務獲。另行究結。除供册送部外。臣謹恭摺具

奏。伏乞

皇上聖鑒訓示。奉

硃批刑部議奏。

斃裝縊。賄囑匿傷。等詞。羅織多人。領同彭德州
誣控。實屬起意唆訟。將來拏獲到日。自應照主
唆誣控爲首例擬軍。彭德州赴京誣控。係孫惟
鑾主唆。應照爲從科斷。彭德州合依驀越赴京。
告重事不實。並全誣十人以上者。發邊遠充軍。
爲從減一等。例杖一百。徒三年。到配折責充徒。
黃爾恭既知彭恆義死由自縊。乃於伊甥彭恆
年。控府控司時。並不阻止。轉代懇孫惟鑾作詞。
實屬不合。應照不應重律。杖八十。折責發落。李
廣生偪迫彭恆義。致令自縊。業已照威偪人致
死律。擬杖發落。追給埋銀。例免重科。李祥訊未
喝令。李怛等均未向毆。黃春年亦無串通裝縊

百萬究問。據供草屋一間。門旁土牆有洞一箇。緊靠戶樞側邊。可以伸手出外。想那日彭恆義起意自縊。恐被人經見。伸手出外。將門反鎖。並無別故。究詰不移。案無遁飾。查孫惟鑾圖詐唆訟。衆供確鑿。現在弋獲無期。自應先行擬結。查例載驀越赴京。告重事不實。並全誣十人以上者。發邊遠充軍。又教唆詞訟。如原告並未起意誣告。係教唆之人起意主令者。以主唆之人爲首。聽從控告之人爲從。各等語。此案彭德州之父彭恆義。因失雞叫罵。將李進柏。李廣生。推毆致傷。旋聞李廣生欲控退佃。情急自縊。業經訊明詳結。乃孫惟鑾藉案圖詐。輒揑寫李祥等毆

德州聽從。往懇李祥母舅黃春年轉借。黃春年
不允。彭德州向孫惟鑾回復。孫惟鑾遂揑彭恆
義被李祥等偪討租錢。喝令李怛等毆斃。串同
黃春年等。假裝自縊。賄囑鄉保周正和。仵作梁
魁。匿傷朦報。並書差私押偪結。各情。寫就呈詞。
備帶盤費。領同彭德州進京。在都察院衙門呈
告。奏奉
諭旨交 臣 審辦。飭提人卷來省。據彭德州供出。孫惟
鑾藉端圖詐。作詞唆訟各情。飭拏孫惟鑾潛逃
無獲。 臣 就現到人證。逐加質訊。供悉前情。嚴詰
實無喝毆致斃。裝縊匿傷情弊。 臣 以彭恆義縊
在屋內。何以門鎖在外。恐有別情。復向見證韋

屍弟彭恆年。又不在家。經鄉保周正和等。報明泰州知州趙鉞。驗訊通詳。嗣彭恆年回歸。聞伊兄彭恆義。曾與李廣生爭毆。心疑毆斃。央母舅黃爾恭。轉倩孫惟鑾代作呈詞。赴揚州府並臬司衙門具控。委經江都縣知縣陳文述。會同該州趙鉞。訊明彭恆義。實以失雞叫罵。與李進柏等口角爭毆。慮恐控官退佃。情急自縊。將李廣生彭恆年。分別問擬枷杖。詳結有案。三年正月間。彭德州與孫惟鑾會遇。述及伊父命案。業已審結。孫惟鑾稔知李廣生同族李祥李恒等。家道豐裕。起意藉案訛詐。當令彭德州向李祥借用錢文。並稱如不應允。即以京控拖累嚇制。彭

月初一日晚間。彭恆義因失雞一隻。疑走入李進柏家藏匿。在門首混罵。李進柏爭論。被彭恆義推跌。擦傷額顱。李進柏之子李廣生幫護。彭恆義拳毆其左眼胞。又用木棒。毆傷其左肩甲。李廣生奪棒。回毆彭恆義左肩甲。經趙文忠勸散。初二日早。李廣生因伊父李進柏年老。被推跌傷。臥牀不起。欲行控究。並囑韋百萬石遐廣。令彭恆義退佃出屋。彭恆義恐到官治罪。又慮退佃出屋後。難以度活。愁急莫釋。卽於是日下午。從戶樞旁牆洞。伸手出外。將門反鎖。在屋內自縊身死。經韋百萬等。從門縫窺見。掇門入內。解救無及。時彭德州同妻韋氏。駕船在外捕魚。

第七十件

審擬泰州民彭德州京控疏

奏爲遵

旨審明定擬恭摺奏請

聖鑒事竊照江蘇泰州民彭德州以父冤不伸具結請檢等詞赴京呈控經都察院奏奉諭旨此案著交韓文綺親提人證卷宗秉公嚴審按律定擬具奏原告彭德州該部照例解往備質欽此並准兵部將原告遞解前來臣遵即飭提人卷至省逐一親加研鞫緣彭德州籍隸泰州伊父彭恆義在日憑韋百萬石遐廣作中佃種李進柏田十三畝並租住草屋一間道光元年四

驛路。及護田圩堤。分別趕修。如有極窪處所。實在無法疏消。不能補種者。查明被水輕重情形。迅速彙詳具奏。分別緩徵接濟。以期仰副

皇上軫念民瘼。不使一夫失所之至意。再淮徐二府屬。高阜田畝。間有缺雨之處。臣等亦已飭令該管道府。確查詳辦。所有通省糧價。微有增減。不致昂貴。民情均屬安貼。謹將江蘇各府州屬低田被水情形。先行據實恭摺奏聞。伏乞

皇上聖鑒。

兼江河水漲。臣等接據江甯。蘇州。松江。常州。鎮江。揚州。太倉。各府州屬。先後稟報。高田均已栽插齊全。長發青蔥。惟沿近江河低窪之區。積水二三尺。至六七尺不等。已蒔者禾棉根蒂腐爛。未蒔者趕緊車戽補種。驛路間段被淹。兼有圩堤衝破之處。又常鎮道稟報。江潮異漲。瓜州城外江岸。亦有漫塌處所。等情前來。臣等均卽批劄兩藩司。委員會同各該地方官。逐一親勘。諭令農佃人等。設法疏消積水。趕緊補種。務期一律普收。至瓜州江岸。業經河臣黎世序。委員會同常鎮道王賡言。督率廳營。互相防護。臣等亦嚴飭加意防守。務保無虞。並飭該州縣將漫淹

提本歸還原借庫款。臣等往返劄商。意見相同。
謹合同漕運總督臣魏元煜。安徽撫臣陶澍。合
詞恭摺具
奏。伏乞
皇上聖鑒。訓示施行

第六十九件

低田被水情形疏

奏爲江蘇各府州屬。低田被水。委員查辦情形。恭
摺仰祈
聖鑒事。竊照江蘇省。本年五月初旬。陰雨連綿。自十
一日起。至二十一二三四五等日。大雨如注。並

虞而於庫款又不至久懸洵於漕務大有裨益

各快子子孫孫永賴

皇仁無既至該二縣丁費雖有息銀貼給如遇編審之年仍應照例查造以免脫漏而別軍民其以典息代完貼費仍按年由縣照原僉丁名應完額數造報戶部查考其未經籌款以前舊欠貼費分別由道照數催提完繳銷結臣等察覈所議爲調劑窮丁裨益漕運起見非此不能濟公抒困合無仰懇

皇上天恩俯准在於道庫減存項下照數撥借分發典商領運生息以資救濟如蒙

允准另飭司道議立章程咨部備覈並令扣滿年限

時請借生息濟公仍籌積項歸還原款與例外支銷無可還本者不同自可俯如所請俾資劑郵所有該二縣各請借庫項銀二萬兩查道庫減存項下現有候撥銀五萬一千餘兩堪以動借自發典生息之日起先按年於典息項下各提還銀一千兩俟積至十年期滿計每歲連閏餘息又可存典作本即於原發本銀內各掣回銀一萬兩連逐年提還之一千兩共合銀四萬兩如數歸還原借庫款並無虧短其紳士及快丁自捐本銀同歷年積欠餘息仍照案交典生息永爲該丁運造之費如此辦理毋須另爲比追丁民皆可相安官無經徵之累丁無缺運之

另議調劑。並各行商所捐釐銀。撥抵各快舊欠。運造二費。俟完足停捐不計外。其已僉捐貼。並現在查僉。及待僉各船三十六隻。歲需運造費銀。五千一百六十兩。經該縣各快丁認捐本銀二萬三千兩。又請借庫項銀二萬兩。共銀四萬三千兩。江甯縣籌款銀二萬七千二百九十一兩零。均請分發江甯揚州二府屬典商。按月一分起息。分給各快。爲額徵歲貼之需。所借庫款。各請扣至十年期滿。拔本歸還。卽將餘息捐款。作本存典。永資生息。完解運造。經該司道。以現奉部咨。條奏各直省。務當力節經費。不得例外請支。不應爲之瀆請。惟該縣等官紳。所請係暫

造費銀。三千四百六十六兩六錢六分零。除有捐墾中屯營。及烈山營各官洲租息。連快丁胡友仁之妻。出慈塘招佃繳租。合計共有銀。一千八百兩。仍不敷銀。一千六百六十六兩有零。又上元縣極疲快船四隻。每年需籌給運造費銀。五百二十兩。共應再籌餘息銀。二千一百八十餘兩。方敷歲貼之需。據紳士等捐湊市平本銀。八千兩。折實庫平紋銀七千二百九十兩有奇。又請借庫項銀。二萬兩。共合銀。二萬七千二百九十一兩二錢。又江浦縣額僉快船。四十九隻內。有已僉自運船十三隻。據稱各丁。現在議捐銀。一萬五千兩。發商生息。永爲贍運之資。毋庸

緊要。凡有未完。例應計考列參。經徵印官。勢不能不嚴加比追。窮丁計無所出。從此扳民入快。串同書役。表裏爲奸。設法詐擾。害民殆無虛日。該紳士等所稱。一快僉名。闔族驚惶。實非虛語。經徵之員。非不知此中情弊。無如貼費無完。例干嚴議。卽如前任江甯縣于會堂。於復參限內。積欠快貼無完。一年三罹參處。此其明證。似此官丁交累。若不設法補救。將來誤運累民。所關匪細。查江甯縣額僉快船二十七隻內除快丁自行捐本生息船三隻。運造有資。不計外。仍該船二十四隻。其間雖有自運船七隻。並無贍運之資。亦應照徵貼額數。籌項撥濟。共計歲需運

以十年拔本歸款。於郵丁劑運。實資兩益等情。
當經臣等。察覈稟詳。各該縣快丁疲累。追貼維
艱。僉報扳擾。勢所難免。第請於紳民各丁捐本
之外。籌借庫款。湊發生息。有無可撥之項。是否
不至懸欠。批令藩司。會同糧道衙門。詳查妥議
去後。茲據江甯布政司張志緒。會同江安督糧
道湯藩。查議詳請。覈
奏前來。臣等伏查江甯等屬快丁。自並僉以來。歷
今六十餘年。在僉管之初。力尚可支。今則積累
成疲。其間多有蕩產傾家。逃亡遷徙。以致僉丁
追貼。掣肘難名。此項銀兩。又係代丁捐款辦運。
歲所必需。較之正項錢糧。遇災可蠲緩者。尤爲

僉貧賣富之弊。今則不但無富可賣。抑且無貧
可僉。據該邑行店職員。馬德濬等公呈。各因念
切桑梓親誼。情願抽捐釐頭濟邮。並據各衙正。
丁船頭。通力合作。公議捐銀二萬三千兩。請於
本年八月內繳齊。又自運各丁。亦公議積資一
萬五千兩。均請發典生息。分別抵貼贍運。尚有
未僉船八隻半。將來照案僉派。丁力更不易支。
必須豫行籌款生息。以爲續僉公費。庶不至遺
後累。擬將行商所捐釐頭。按年底完積欠。運造
二費。再請公款銀二萬兩。同各丁湊捐銀兩。分
發典商。營運繳息。完解每年運造二費。俾窮丁
積困頓甦。永免僉運派貼之累。其籌借公項、請

銀八千兩。發典生息。可得息銀九百六十兩。惟統覈歲需。尙多不敷。懇乞暫借庫款二萬兩、湊發生息。歲有積餘。十年之內。卽可將借款全歸。在庫項並無虧耗。而窮丁悉資救濟。呈乞轉籲恩施。又據江浦縣知縣王甥詳稱。浦邑快丁。除自運十三船外。共徵貼代運者。共船二十七隻半。每逢僉追。按產派貼。田產逐漸典賣。殷變爲疲、疲極徙亡。卽隻身傭趁之丁。亦無不在朋戳什貼之中。差役畏比催輸。窮丁輾轉扳擾。身在快籍。安息無時。撫察丁情。殊堪憐憫。屆當奏銷緊迫。勢不能不籌款墊解。明知無可追比。而漕運關要。亦不能不違心比責。從前尙有書差。

業。歸船贍運。可以歷久勷辦。是以數十年奉僉各丁。多因追呼運造貼費。積至破產傾家。甚有賣男鬻女完費。以及流亡死徙者。且有實係民籍。該快追比無措。或藉同姓。或指親故。不免妄報自寬。更有姦猾吏胥。勾串報殷。每僉一丁。即纏訟無休。雖僉案未定。而株累已多。故一快僉名。闔族驚惶。伊等皆屬民籍。現無干累。惟誼屬桑梓。目擊心傷。急思補救。惟有代籌。每年應出貼費。使漕公有濟。永免追呼。庶可保全快丁生命。上元快丁。同隸省城。除已有幫貼外。尚有數船。亦資調劑。一體議邮。則扳擾之累。方可永杜。伊等公同募捐。及快丁自將瘠田變賣。共湊得

貼之丁。竭資湊費。日益苦累。而江浦已僉快船。向無籌貼。積欠尤多。經徵官每屆追徵限滿。顧慮考成。於追比不足之數。不得不挪湊墊解。完至五分以上。幸免目前降革處分。而代運之丁。貼費不能全收。不免於賠累。故在衙請提快丁自運之案。仍復不少。快丁情急無措。非輾轉躲匿。即不免影射扳民。更有刁劣之丁。從中串擾。吏胥夤緣爲奸。其弊百出。丁民積困。漕公掣肘。已非一日。臣等屢思剔弊調劑。未得善全之策。茲據江甯紳士伍光瑜等赴臣孫玉庭衙門具呈。以江邑快丁。類多貿易營生。或傭工力佃。非如他屬州縣丁籍。有自置田產。或族衆自買之

快不欠貼。不准提擾。此分僉徵費。委伍代運之原委也。各快籍中。惟上元江甯江浦等三縣丁多殷少。上元縣額僉快船三十三隻內自運十三船。未及輪僉一船。徵貼代運者十九船。江甯縣額僉快船二十七隻。按額均已僉足。內自運者七船。徵貼代運者二十船。江浦縣額僉快船四十九隻。內自運十三船。未及僉換者八隻半。徵貼代運者二十七隻半。因歷年徵費維艱。江甯縣有前陞守許兆椿捐墾官洲。及救生局紳士捐買洲地。招租撥貼者。有快船自行集資繳官。發典生息完費。以免催追。上元縣亦有官爲節省公費。及快丁捐資。生息濟運之船。其無濟

奏准。快丁不諳駕運者。仍委運伍代運。酌定每船每年。追解貼費銀。一百三十兩。十年輪造。協貼造費銀三百兩。按年應攤派三十兩。共徵銀一百六十兩。准其銀當人差。有願自運者聽。嗣丁力不齊。往往延欠。復定縣官追徵。完解期限。照地丁錢糧例考覈。比至嘉慶五年。因丁情貧疲。徵解不易。奉

旨查辦。復經督漕臣會議。請於上江耗米變價。及存公籌備息款內。撥給快丁每船銀三十兩。只追徵運費銀一百兩。造費如舊。其在例後僉換之船。無款可撥。運造兩費。仍照原額徵解。並因衛幫每藉提快自運。移縣擾累。又經糧道詳定。

奏爲江甯等縣。快丁貧疲。追徵運造兩費。極形苦累。酌籌調劑。以甦積困。仰祈

聖鑒事。竊查江淮與武二衞。十八幫額設漕船。九百六十一隻。所隸各丁。有運快之分。快丁在前明。爲食糧操軍。撥駕黃快船隻。專供貢舫之差。故名爲快。因不諳水性。每丁出銀三錢。雇人代駕。我

朝革除軍糧。仍徵丁銀。康熙雍正年間。爲運丁扳擾訐訟。曾禁僉運。迨乾隆二十四年。因運丁疲乏。句僉難於足額。經漕臣楊錫紱

奏准。運快各半分僉。待運丁缺陸續挐補。繼以快不諳運到幫數年。卽累復經督臣高晉

以南歸於安東。河以北歸於海州。使兩州縣地界分明。永遠遵守。不惟田土無從控爭。並可杜命盜案件。彼此推諉之弊。所有充公田畝。應飭海州丈清頃畝確數。詳明歸於海州書院。以充生童肄業膏火經費。除全案供招送部外。臣謹恭摺具

奏。伏乞

皇上聖鑒。勅部核覆施行。奉

硃批刑部議奏。

第六十八件

快丁貧疲酌籌調劑疏

藤。至從前所得花息。因地土本極瘠薄。卽有所收。亦零星無幾。且在節奉恩詔以前。應請從寬免其著追。孟思鑑將無主承管之產。混行價賣。殊有不合。姑念伊祖父流傳已久。事在歷次赦前。免其置議。宋克敏訊因患病。未經到案。止遞親供。原問官並無參審情事。亦毋庸議。被控詐錢之清河縣差役陳亮。飭縣緝獲。另行究結。鳥鎗案結銷毀。再宋康年之父宋克明等。因海安界址混淆。是以隔河圖占。訟擾多年。無干之人。受其拖累。應請於定案後。飭令海州安東二州縣。於八間房莊後。清出魚溝河舊址。豎立界碑。河

伊父伯宋克明等。控爭圖占在先。惟於朱名魁
前控提審時。伊伯宋克敏並未到案。輒以問官
熬審虛詞。赴京混控。殊屬不合。宋康年照申訴
不實律。杖一百折責發落。仍照原案斥革監生。
追照繳銷。朱名魁先曾赴京。牽扯已結舊案。呈
控。應照原擬不應重律。杖八十。係武生。杖不滿
百。照例收贖。孟思鑑賣給葛漢三等地畝。皆係
已產。應聽照舊管業。朱名魁所買孟思鑑之地。
係屬孟又坡家無人承管之產。本不應孟思鑑
出賣。應歸海州查丈。葛漢三南界。除孟思鑑業
地四十二弓外。其餘釘界充公。召變。著令孟思
鑑將原得地價。照數交還朱名魁收領。以斷葛

淮海道袁培等審明。將地畝仍斷歸朱名魁執業。議擬詳咨。宋康年復牽砌熬訊強斷。偪結朦詳等詞。赴京翻控、經都察院

奏明。交審 臣 督司。提集人證。訊悉前情。查宋康年管業八間房地畝。係在魚溝河南岸。其控爭之地。係在河北。久經斷定。以魚溝河南北。爲安東海州分界。今宋康年等。執有安東縣糧串。止應管安東地畝。海州卽有界址不明之地。非宋康年等所當過問。乃伊父宋克明。藉圖侵占地畝。搶割葛漢三菜籽。復鳥鎗傷人。本應按例擬軍。現與涉訟肇釁之宋克敏。及鎗傷齊良之黃立祥。俱已病故。應毋庸議。宋康年控詞失實。究由

圖占。割去禾草。經朱名魁赴海州具控。十九年閏二月間。宋克明雇人。至葛漢三地內搶割菜籽。佃戶劉宗玉。石萬林。攔阻。劉宗玉被宋克明放鎗。轟傷倒地。又被用刀砍傷。石萬林亦被刀砍倒地。當有昔存今故之黃立祥。聞喊趕護。放鎗轟傷宋克明佃戶齊良。將鎗遺棄。宋克明拾鎗。並與葛漢三控驗。經海州孫源潮。會同前任安東縣封藩。親詣勘丈。葛漢三地畝。並無侵占。飭令照舊管業。朱名魁所買地畝。因查覈孟思鑑老契。四至不符。且價值過廉。斷令朱名魁將地割出六頃。歸與安東。給宋克明管業。朱名魁不甘。赴都察院呈控。咨交督臣孫玉庭。委護理

頃零。亦在魚溝河之北。因地土瘠薄。孟又坡家。久已無人承管。孟惠從。因與伊地毘連。一並占管。嘉慶十三年間。孟思鑑將祖遺賣賸。長拐短拐餘地。並所買汪潤益地內。割出十二頃零。賣與葛漢三。又十二頃零。賣與湯維坤。又三頃六十畝。賣與李雲龍。各自過戶辦糧。十六年五月。孟思鑑。又將所占孟又坡地。九頃零。連已業餘地。共湊十頃零。賣與朱名魁。得價五百十九千四百十文。未經過戶。宋克敏先於十五年六月。藉有八間房地畝。欲圖侵占。赴安東縣控告孟思鑑等。占地未結。十六年六月。減壩漫溢。魚溝河淤成車路。海安界址不清。宋克明更欲藉此

址。查勘明確。詳覆前來。隨卽查覈各卷。親提人證。督同枭司林則徐。逐一研鞫。緣宋康年籍隸安東。伊父宋克明。與族伯宋克敏。有祖遺八間房地畝。坐落魚溝河南岸爲安東所轄。其北岸地屬海州。前於雍正二年。經淮安府勘定分界。又孟思鑑有祖業魚溝河北岸長拐短拐地畝。與葛姓管業之程圩毘連。向在海州鐵牛鎭完糧。先經孟思鑑祖父賣與趙姓三十六頃。尙自留地十四頃零。乾隆三十六年間。孟思鑑之祖孟惠從買汪潤益卽汪雲安地契載四十頃。與前留祖遺之地相連。將糧過立。孟泰康等四戶。在湖坊鎭完納。又汪潤益南界有孟又坡地九

名魁。呈控宋康年。占地割草等情。咨交兩江總督。審擬報部。茲宋康年復來京翻控。奏交嚴審。所有該督咨稿。應行扣存。毋庸覆覆。各等因。移咨到前撫臣魏元煜。行司飭提人卷解省。因此案控爭地畝起釁。提訊兩造。供詞各執。非勘不明。當經咨部展限。一面飭委候補知縣楊桂。李鴻鈞。押帶原被人等。往控爭處所。會同海州安東二州縣。確勘繪圖稟覆。將人卷押解來省。復因海州安東二州縣界址。尚未逐細丈明。劄飭海州知州孫源潮。安東縣知縣柱禮。確勘詳報。去後。前撫臣魏元煜。旋奉

命調任卸事。臣抵任後。催據該州縣。將海州安東界

皇上聖鑒訓示。

第六十七件

審擬安東縣監生宋康年京控疏

奏爲遵

旨審明定擬。恭摺仰祈

聖鑒事。竊照安東縣監生宋康年。赴京呈控。孟思鑑等。占管地畝。並原問官。熬訊強斷等情一案。經都察院奏奉

諭旨。此案著交魏元煜。督同按察司誠端。親提人證卷宗。秉公嚴審。定擬具奏。原告宋康年。該部照例解往備質。欽此。欽遵。並准刑部咨開。此案前經朱

審轉緣由。移明臬司備案。毋庸解犯至省。以避江河之險。並免拖延之累。設或犯供翻異。亦卽由道提證質審。案獄更可速結。相應會摺具奏請旨。如蒙俞允。所有各該道審轉限期。及一切處分。請卽照臬司之例辦理。該三府州屬秋審人犯。亦請由各該道審勘。詳移巡撫臬司會覈辦理。如有鳴冤翻異者。再行解省覆審。臣等仍隨時察覈。如該巡道審斷不公。亦卽據實劾參。不敢稍有狗隱。是否有當。臣等謹合詞恭摺具奏。伏乞

語。各省俱經遵行。該三府州屬。秋審人犯。亦請照例由各道勘辦。免其解省等情。詳請會奏前來。臣等伏查江蘇省。各府州屬。一切命盜雜案。應擬斬絞軍流。及命案擬徒人犯。向俱解由臬司勘轉。分別題咨。今據該臬司。以淮徐海三府州屬。地方離省窵遠。江河險阻。請將尋常遣軍流徒。各項人犯。援照江西南贛。廣東雷潮等府州之例。由道勘轉。毋庸解省。如徐州一府。即歸徐州道。海州一屬。歸淮海道。淮安一府。則按河工分管縣分。山陽鹽城清河桃源。歸淮揚道。阜甯安東。歸淮海道。將審勘之案。徑詳督撫衙門。分別覈辦。仍將

離省較遠。奏奉

諭旨。將尋常案犯。罪止發遣軍流。及命案徒罪人犯。統由各該道。於覆審後。將犯發回。徑行詳轉。一面移咨臬司備案。免其解省在案。茲查淮徐海三府情形。與江西之南贛。廣東之雷潮等府州相仿。請將淮徐海三府州屬。尋常遣軍流徒等犯。援照成例。就近解赴該管巡道。提審詳辦。移明臬司備案。毋庸解省。或犯供翻異。亦即就近由道提證質審。不致遂其狡延拖累之計。於清理庶獄。似爲便益。再查例載。距省窵遠之秋審人犯。均免其解省。責成巡道親鞫。造册移報院司彙覈。儻有鳴冤翻異者。將本犯解省覆審。等

之播唆。每遇人犯解省。倚恃對簿無人。畏罪狡翻。甚或挾讎扳累。勢不能不摘提要證。到案質審。而無辜良民。長途跋涉。廢時失業。苦累不可勝言。或遇應質人證。患病外出。及畏累潛逃。往往提解不前。因而詳咨展限。經年累月。案牘每致拖延。辦理徒滋煩擾。且該府州所屬。濱臨湖海。地屬疲瘠。類多食力貧民。遠道就質。一切舟車飯食。及到省旅費。無不仰藉有司支結。在有司不勝賠累。或至化大爲小。將就完結。而鄰證慮恐貽害。又必遇事調停。私和匿報。刁風日長。民困難蘇。殊非刑期無刑之道。查江西省之南贛甯三府州。廣東省之雷瓊高廉潮五府。皆因

轉。江蘇省幅幀遼闊。案件繁多。各府州屬。解省人犯。程途遠近不同。應行酌量變通。以期恤囚免累。據江蘇按察使林則徐詳稱。江北之淮安。徐州。海州。三府州所屬地方。與蘇州省城相距窵遠。有在一千數百里之外者。中間經過黃河揚子江。每當伏秋水勢盛漲。風汛靡常。難於涉渡。所有斬絞重囚。及關係人命。罪干軍流各犯。尤宜加意詳愼。自應解司提審。詳解巡撫衙門。分別覆勘。

題奏。其尋常遣軍流徒人犯。應行咨結之案。巡撫例不提審。如概行解司。則道里迢遙。江河險阻。恐致疏失耽延。且江北民風刁悍。復有訟棍爲

擬緣由。恭摺具
奏。伏乞
皇上聖鑒。勅部議覆施行。奉
硃批刑部議奏。

第六十六件

請將尋常遣軍流徒人犯由道審勘疏

奏爲淮徐海三府州屬。尋常遣軍流犯。及秋審人犯。請歸巡道審勘。以恤罪囚。而省拖累。恭摺仰祈
聖鑒事。竊查臬司衙門爲刑名總匯。一切命盜雜案。應擬斬絞軍流。及命案擬徒人犯。向俱解司勘

現在委勘地畝。應行陞科復賦。情稍可原。應請免其枷號。仍照不應重律。杖八十折責發落。李春臺勒給賑票。已另案從重擬軍。蘇克明在本省控告浮報戶口。訊由誤疑所致。其誤執妄控。亦應擬以重杖發落。左芹訊非欺隱地畝錢糧。應與本案訊無侵口之書吏裴瓚等。均免置議。所有勘明復賦地畝。飭縣查明原額科則。造具頃畝册結。專案詳請。照額徵解。至牽涉災民。與戶書戴鶴年等。因查災毆鬧。現據竈戶劉爲封赴京控告。該書等。因災索費。經提督衙門奏交

臣韓文綺。督同臬司審辦。業已飭提人卷。俟解審究明另結。除備錄全案咨部外。合將會覈審

質訊書差裴瓚、唐又杰、戴鶴年等僉供、並無朦混侵吞。且伊等被吳超宗控提在省。直至道光二年春間。始得回縣。元年冬間。所請口糧。其時尚在蘇省。並未承辦。何能侵吞。只求詳察等供。並據被控之縣差楊元等。亦各供。並未差辦賑務。實被牽累。調覈放過籽種口糧。各鄉里領狀。均覈與詳報散放銀數相符。以上各情。反覆質詰。矢口不移。似無遁飾。查吳超宗。因左芹承父遺業。減糧地畝。加培漸熟。屢控冒減。復以近年該縣被災。頻邀賑貸。該原告常因涉訟在外。未得借領籽種口糧。誤聽蘇克明浮報。貧戶傳言。牽連砌告。雖究非憑空誣指。實屬健訟爲能。惟

卽舒克明。在縣具控。條河里實戶二千。浮報四千七百零。是以如此砌告。希圖聳聽。今蒙諭知李春臺。已因京控另案。審出特強勒索實情。從重究辦。蘇克明條河里。卽調和里。有上下兩圖。經委員帶同戶書戴聯芳等。查明。兩圖貧民。共四千五百九十一戶。並册造報。蘇克明只知所注上圖。止有二千貧戶。誤控浮報。已經淮安府訊明詳覆。此是伊誤聽人言牽告。並非有心等語。覆核吳超宗。於道光元年六月。赴京翻控。揑報減糧案內。牽及縣書裴瓚等。侵吞口糧賑濟。先經前撫臣魏元煜提蘇。委員審明。誤控屬實。擬以枷杖。並無籽種口糧未放。斷令全結之事

須指出憑據。方可徹底究追。隨先提吳超宗詰訊。即據供明。伊此次京控。總因左芹減糧地畝。漸次成熟。尚未復賦。是以始終不甘。必求勘明辦理。至伊牽控縣書裴瓚等。侵吞籽種口糧不散。實因伊往裴橋里。連年涉訟。田已賣盡。家僅五人。伊父子常不在家。故節年籽種口糧。均未借領。所有本縣續請借項。因鄉農不願再領。仍將銀兩解還司庫。是以未散。伊未悉情由。誤疑書吏弊吞。牽連控及。至承領各戶。曾否全數領得。抑止領一半。只求弔驗縣中。各戶領狀自明。又所控蠹書戴鶴年等。任意舞弊剋扣。賣票詭名。係因聞李春臺一戶。給九百十七張。蘇克明

詳明借領。貧戶田在十畝以下者。籽種口糧並借。二十畝以下。但借口糧。不給籽種。每戶以三口爲率。總以有無借領爲憑。不能憑空散放。元年冬賞口糧。經知縣賀雲舉。按照摺報銀價。每庫平一兩。易錢一千零三十文。每大口給銀一錢五分。合錢一百五十四文半。該縣捐足尾零散給。是呈內所指。每口關領一百五十五文。並未短扣。又元年春間計叅知縣周右。分別災田熟田。復請酌給籽種口糧。於五月內委員解銀到縣。維時成熟村莊。因二麥登場。諮詢鄉農。不願領借。將銀繳還司庫。並非書吏侵吞不給。今吳超宗或稱全未散給。或稱未給一半之處。必

告。今蒙勘實。斷令陞復賦額。情已輸服。不敢再控。至詞內牽列委員勘訊勒結。及左芹賄賂司書。弊捉收管等詞。均無憑據可指。實屬懷疑誣告。又如所控。嘉慶二十五年。籽種口糧。書吏並未散給災民。道光元年口糧。未給一半。籽種亦未散給。是冬加給一月。延至今春始放。每戶一二三口。每口關領一百五十五文。蠹書戴鶴年等。任意剋扣舞弊。或賣票。或詭名。現有李春臺一戶。給票九百十七張。蘇克明控案。條河里實戶二千零。書吏報縣四千七百零一節。控關書吏弊吞賑卹。尤應徹底查究。覆覈嘉慶二十五年。及道光元年。該縣因災。請借籽種口糧。均經

不能卽註滅則。而吳超宗誤執不服。以致旣結屢翻。及審虛擬徒。年滿釋回。復見左芹報滅地內。布種有收。因而復控。茲委員勘明。左芹故父左亦衢。報滅地畝。坐落該縣。夏梁河西岸。東南一帶。偪近河涯。實屬低窪。惟迤西較高。現種二麥。臨河築有長堰。訊據附近居民供稱。此堰實係左亦衢在日。挑築保護田疇。昔日地本低窪應滅。今越二十餘載。節年加培。漸形淤阜。訊據左芹供稱。報滅窪地。因築堰培護。始漸有收。今被吳超宗壘控不休。情願一律復賦。質之吳超宗亦稱。左亦衢地畝。在昔低窪應滅。經左芹父子培護成熟。可以復賦。乃仍照舊滅糧。是以控

元等。審解前來。隨同覈案情。卽由臣孫玉庭。就近親提研鞫。如所控阜甯崖地。奏准減免糧額。高地仍舊交糧。左亦衞賠通經書鞫履台。揑報崖地二十九頃。將糧減去。屢控委勘。仍令完糧。左亦衞已故。其子左芹。仍揑報崖地。總不完糧一節。覆覈原案審明。阜邑低崖。積水無收之區。於嘉慶二年奉文查辦減則。吳超宗左亦衞。各自赴縣呈報。委員勘明。左亦衞地內。准減二十九頃九十二畝零。吳超宗地俱高阜。不准減則。吳超宗因地未准減。心疑書差作弊。且聞左亦衞將報減地五頃四十餘畝。賣與夏全管業。仍載大糧字樣。不知立契在未奉准減部覆之前。

告。總以左亦衢。將高地揑報低窪。冒減糧地爲詞。牽及書差。串吞賑銀。節經前督撫臣、審明治罪。發配及徒滿釋回復控。審擬枷杖。茲又砌控前情。查得被告左亦衢已故。非委員押同吳超宗左芹。再詣該地確切勘明。定其應否陞復賦額。不足以折服其心。先委淮安通判。詣勘情形。未得切實。復委江甯府北浦通判羅心源。會同該縣王錫蒲。勘明吳超宗。所控左芹減地。在昔實係低窪應減。近因築堰加培。堪可種植陞賦。並查明所借籽種口糧。實經發領。各有借領在卷。並無書差串吞不法情事。繪具圖結稟覆。並據藩司張志緒。督同加道銜江甯府知府余霈

文件自邇集卷之七

第六十五件

審擬阜甯縣民吳超宗京控疏

奏爲遵旨審明定擬具奏事。竊前准步軍統領衙門咨。據阜甯縣民吳超宗。呈控左亦衢左芹。父子隱匿高地錢糧。縣書裴瓚等。侵吞賑濟。等情一案。奏奉諭旨。此案著交孫玉庭魏元煜。親提人證卷宗。秉公研審。定擬具奏。原告吳超宗。該部照例解往備質。欽此。遵卽飭行江甯藩司。委提人卷。訊錄供詞。詳解親勘。隨據查覆卷宗。吳超宗。屢次赴京控

TZŬ ERH CHI.

DOCUMENTARY SERIES.

PART VII. HAN WÊN-CHI

PAPERS 65—75.

酬我
皇上懷柔外番。愛養黎元之至意。各宜懍遵。

本屬保領。如無人保領。或頂冒揑混。及如陳怡老之充當甲必丹。供其役使者。均照例嚴加治罪。在洋逾限之船。仍照舊例。舵水人等不許再行出洋。無籍游惰之人。本無挾貲貿易。私渡外洋。招搖誘騙者。嚴行查察。不許回籍。凡回籍之人。均令船戶出具實係良民。如虛甘罪保結。事犯一體治罪。本部院與督部堂。念爾等在番貿易良民。出洋年久。孰無故土之思。茲荷

聖主格外鴻慈。准令回籍。爾等感戴

天恩。各宜及早均歸故土。不得仍復觀望延捱。以致終淪異域。亦不得夾帶違禁貨物。及異色之人。入閩。以致自干罪戾。庶年年貿易往來。各安生計。以仰

擬發遣。自此貿易商民。稽留在番者。各懷疑畏。不敢回籍。此輩陷於異域。拋離家室。情殊可憫。日久人多。亦恐滋事。伏思我

皇上中外一體。外番貿易。絡繹不絕。柔遠惠商。體恤周至。本部院奏明。仍准一體回籍。荷蒙

聖恩俞允。欽遵通行文武各衙門在案。爲此示仰閩省商民船戶人等知悉。凡在番邦貿易良民。無論例前例後。果因貨帳未清。不能依限回籍者。一概准其回籍。所攜貨財貨物。地方文武各官。不得藉端索擾。在番所娶妻妾子女。准其隨帶回籍。如本身已故。留遺妻妾子女。有在番親屬。或素相熟識之人。准其搭船回籍。族屬人口。寫單交船戶帶回。交

第六十四件

福建巡撫陳宏謀曉諭出洋貿易各民攜眷回籍檄 乾隆十九年六月

閩省沿海各屬。多藉出洋貿易。以資生計。從前禁止南洋。例前入洋者。勒限三年回籍。例後入洋者。不准回籍。自雍正五年奏開洋禁。內地商賈。往番貿易者。源源不絕。惟遠隔重洋。亦有不能如期回棹者。前

郝督部堂。先後

奏准。聽其回籍。嗣因乾隆十四年。有龍溪縣民陳怡老。由粵東私往噶喇叭充當甲必丹。爲番邦經管貨稅。既非貿易良民。難免藉端滋事。曾經查出審

又沿河兩岸。亦有通行大路。而守堤河兵。更動借欽堤名目。索取錢文。商旅車夫。均各視爲畏途。實堪痛恨。合亟飛飭該州縣官吏。立將該屬境內凡係通行之大路。逐加查驗。如阻水淖泥。崎嶇難行之處。星速修墊平穩。以便車輛行走。橋梁單薄者。亦即補架。其餘繞道便路。凡有刁民刨挖溝濠。立即押令鄉地墊平。並嚴禁河兵。凡河岸車道聽人行走。不得借端勒索。致干革究。仍出示沿途地方市店。曉諭通知。如有前項不法。阻滯勒索情事。隨即喊稟究處。并將遵行緣由。及修過處所。具文報查。

以宣洩各情形。據實回覆。愼勿泛視。

第六十三件

天津道陳宏謀飭修車路檄 乾隆三年十一月

天河二府所屬地方。均與東省接壤。犬牙相錯。境內均各有兩省經由之大路。目今南河阻凍。往來行人。均仗車輛絡繹不絕。難容稍有阻滯者也。其中偶有積水淖泥。或崎嶇不平之處。地方官卽應查明修補。以便行人。今聞沿途地方。尙有積水結凍。崎嶇難行之處。層層阻隔。以致車輛到彼。或繞道遠行。或僻道取便。而附近村莊有種刁民。將小路刨挖。專圖車輛到彼。勒索錢文。方肯攙車護送。

官。以爲汛期已過。可弛防汛之責。不肯留心民瘼。切爲經理。除行四廳外。仰府官吏。即轉飭被淹各屬徧查境內積水之處。如有涵洞者。再爲疏濬。使其暢流。無涵洞而河水已落。水可外流者。亦即開堤宣洩。無論官民堤岸。即將所開丈尺。並如何勒限責成。堵築完固之處。詳明立案。如事關隣境者。彼此會同勘明定議。但不許將渾水擅放偷淤。遺害下流。亦不得將積水放於原未被淹之村莊。致有不稟報官府。而統衆強挖。私自偷挖者。立即嚴拏。照盜決河防之律治罪。地方廳印汛防等官。各宜悉心體察。實力辦理。務期有益無害。上下相安。仍將有無積水被淹。及如何宣洩。或實在並無可

在已據詳明開放。儻水落堤高。亦可量爲開濬。以上皆可以宣洩之處。其餘四境類此可以宣洩者。自必尙多。至靜海。交河。肅甯。故城。霸州。均在積水被淹之中。亦自有可以相度宣洩之法。夫汛前之築堤防護者。有備斯可以無患也。汛後之開堤宣洩者。除害卽所以興利也。因地相時。原可相濟爲用。況當此異漲之後。四境皆水。層層堤岸。有如重圍。水來甚易。水去甚難。得早消去一寸。民卽得一寸之土田。得早退去一日。民得安一日之棲止。高者可望趕種秋麥。低者亦可以趕種春麥。明歲資生之計。全關乎此。相提而論。目下之宣洩。較之汛前之防護。似更難緩。似更有益。誠恐各廳印汛等

旨准行。通飭遵照在案。備查各屬情形。大概一境之水。俱會聚於低窪之處。從此泝流測量。自必各有去路。如青縣之興濟減水河。則原有涵洞二座。可以疏通宣洩。如滄州捷地之減水河。原詳明於艮口莊。閻家莊。呂家橋。等處。建設涵洞。繼因下流建閘一案。尚未定議。是以未經建設。而此處原可相機開放。以資宣洩。如天津縣南境。則尚有南北二閘數道溝渠。可以洩水歸入河海。又文安境內。積水更深。查陶官營以下。勢漸低窪。逼近淀河。淀河水退。亦可相機開放。如大城境內。河南四十八村之水。亦有朱家村。小流漂。小店村。等處涵洞。現在開放亦可再加疏濬。如任邱獻縣。可以宣洩之處。現

文件自邇集卷之六

第六十二件

天津道陳宏謀宣洩積水以廣種植檄 乾隆三年八月

今歲伏秋二汛。連有大雨。水勢潑發。異於常年。雖運河淀河兩岸。幸無衝決之虞。而各屬低窪之地。有因積水難消而被淹者。有因堤埝漫溢而被淹者。現在白露已過。河水已退。而境內仍多積水。一派汪洋。田地廬舍。半在水中。若不設法宣洩。有誤冬春種麥之期。案查乾隆二年。嵩福條奏。印汛各官。因係官堤。不便詳請開放。一任屯聚。坐視成災。經工部議覆。積潦之水。無路歸河。原有開堤洩放之例。應令於秋汛後。相度形勢開放。等因。奉

TZŬ ERH CHI.

DOCUMENTARY SERIES.

PART VI. CH'ÊN 'HUNG-MOU.

PAPERS 62 — 64.

右六條。最簡最要。與保甲法。皆爲今日急務。或有書差。從中需索。或有痞棍。藉端生事。准首事指名稟拏。必爲爾輩痛懲。使不得有阻撓也。總期爲爾百姓。長治久安之計。尙望各體此意。相率勸行毋怠。

義塚。及造橋修路。視所當爲之舉。憑衆估算動用。另存起息。歸下年估用。但不得以與僧道寺觀。一遇荒歉。將所貯本穀。按上中下貧戶。照牌册所載家口。或概行賑貸。或酌量賑卹。所存無幾。下年仍照前次。按畝攤捐。如法積貯收放。

一推廣各項公積。查所屬氏族。有祭田墓田。都甲有文昌會。有團總田。又有燈會。醮會。茶亭田。其類不一。皆屬義舉。然其動用。或亦不無過費。今特勸諭。其各節省。妥爲掌管。遇荒歲。一族所貯。可濟族中之貧。一團所貯。可濟團內之貧。此與前項積穀。可並行不悖。又足以濟其所不及者。尙願推廣行之。總在得人得法耳。

盡。斗量多少實數。每年冬月約日。憑衆算量移交。不得戀充。初捐時寄貯私倉。三年後將息穀變價。擇地起倉。一切出納。不准書差干預。

一嚴定收放程規。每年夏至前後。分三期分借。每石二分收息。借者照烟戶牌册所載家口。需穀若干。邀鄰里殷戶的保。親書借券。秋分前後三期。用原斗量還歸倉。不得以私賬抵賴。其違者保人賠還。否則鳴官追究。

一預限積穀定數。積穀太多。難於收管。且易起侵蝕之弊。今通計一都上中下貧戶大歉之年。約需穀若干。俟積滿其數後。每歲算明。除留存此數。仍舊收放。將所賸餘變價。置本都義學

一按畝攤捐。十畝之家。每畝出穀一升。以次遞增。二十畝二升。三十畝三升。至百畝每畝一斗而止。其田逾百畝者。每畝一斗以上。不爲限制。聽其樂輸。

一照例議叙。田多則捐穀亦多。亦有不按田數。慨然多捐者。總以捐至二百石。則照例詳請議叙。品級職銜。捐穀愈多。議叙加優。既以利濟鄉里。又邀

朝廷褒寵。尚何顧惜不爲。

一愼擇首事領管。每都所捐之穀。分作二十起。擇公正殷實首事二十人。分領分管。一年一換。稟請官給印簿。載明所領穀數。憑衆車颺淨

爲曉諭勸捐積穀。以裕籌備。而靖閭里事。照得寶慶所屬。本產穀之鄉。乃訪聞近年偶逢歉薄。遂形飢荒。痞棍乘機結黨。遏糴強糴。鄉城騷然。且有斂費設卡。詐索客商。擄掠錢物。種種不法。肆爲民害。本府蒞任以來。訪緝究辦。大加懲創。此風指日可除。然不可不思善其後也。年歲之豐歉無常。地方之貯備宜早。在樂歲餘糧棲畝。捐升斗於公亦何傷。至荒年積穀在倉。雖青黃不接而無恐。聚少乃能成多。所望綢繆於未雨。濟貧卽以安富。庶幾親睦之可風。爲此示諭士民人等。其各通盤籌畫。踴躍勸捐。所有章程列後。

從優分別獎叙外。此外各州縣紳庶。踴躍樂輸。急公好義者。當不乏人。何日來捐數。尚屬寥寥。此雖邊氓瘠苦。慳吝成風。抑由未經明立規條。不免逡巡觀望。今本府酌定規條。與保甲章程。一併飭匠刋刷。業已刋齊。合併劄發。劄到該州縣。即將發來保甲積穀示諭。挨照城鄉村莊。遍爲張貼。其有應交教雜各員。帶往分貼曉諭之處。亦即相機隨時妥辦。務使窮鄉僻壤。咸知圖匱於豐。使荒歉之年。有備無患。庶幾痞棍無可藉口。阻米惡習。從此永除。是爲至要。至保甲各事宜。已於前劄內備詳言之。惟在實心實政。行之以漸。持之以恒。均毋因循泛視。切切。此劄。

自有實效。盜匪可絕。風俗可淳。本府實有厚望焉。

爲札發勸捐積穀章程事。照得本府遵奉

各憲札飭。業將保甲團練事宜。採訪輿論。因時因地。妥立章程。刋刻示諭。抄稿行知在案。至勸捐義穀一層。尤爲目前善後最切最要之急務。前奉

各憲。飭委永順府夏。會同本府剴切曉諭。並該牧令教雜各官。會同各委員。分往各鄉勸捐。除新甯典史黎永清。首倡捐穀二千石。士民鄭南屏倡捐穀一千石。李元楨捐穀三百石。李輔朝等各捐穀二百石。均經本府會同永順府夏。稟請

體面。或自愧悔。許其獨具册結。送交團總。以開自新之路。惟既無互結。又不自具結者。團總率衆稟究。

一行團練之法。團練之法。除例禁火器不准私置外。此外禦賊器械准其各備。共立守望條規。市場公修柵欄。村落各葺牆垣。某處要隘可守。某處路徑宜防。俱在平日互相警察。一家被盜。九家聞聲幫助。一團有警。鄰團聞聲幫助。或傳梆。或鳴鑼。無故不至者。團衆查點記過。再蹈前轍。稟官責懲。如此聲勢聯絡。雖有強暴。不敢入其境矣。其平日面生之人。宜隨時稽察。強丐扒竊。以及左道邪術。俱宜隨時驅逐。果能力行。

窄。團內一律。不得參差不齊。送團總收掌。

一酌量戶數。十家一牌。此定式也。亦有不足十家者。亦有十餘家者。任其量地。通融辦理。總以易於互相覺察爲要。惟總牌及册面。須載明共戶數。

一論換册結。戶口有生沒遷徙。分晰之不一。且有善惡改轍。前後如兩人者。故册結不可不換。准於每歲正月。向團總取出改造。限日仍送團總收掌。有可仍舊不須改者聽。

一開自新之路。十家中如有一家爲匪者。准開具實跡。告團總稟官究治。如祇風聲不好。形跡可疑。九家共告團總。不敢互結。而共人尙愛

掌團內册結。以備查核。一切錢糧命件之事。不許干預。册結殘缺。則責罰之。有盜賊痞匪會匪。率團衆稟官拘治。或自捆送。如敢誣良生事。加等反坐。徇情隱匿。別經發覺。照例治罪。

一實載戶口。一戶一小牌。十戶一大牌。由官籌款購發。團總分給戶口。照依牌式填載。委官不時抽查。如有省一戶漏一口者。責罰更換。

一造具册結。每十戶合訂一册。挨次各照門牌填載。丁口姓名年歲。田宅生理。册後一頁。各具互結。結書某某等。實結得册內各戶口。並無作賊窩賊。吃齋拜會等事。如有犯者。九家甘願連坐。末書年月。各畫押於其名下。此册長短寬

之良法。轉爲擾民之弊政。言之殊堪痛恨。若不立定章程。臚列示諭。誠恐仍屬有名無實。今特與爾士民約。革除從前科派。務期實力奉行。盜匪雖多。不如士民善良之衆。蹤跡雖秘。難瞞隣近耳目之眞。現經本府訓練壯勇。委員管帶。會同各地方文武員弁。認眞嚴密訪拏。更得爾等如法挨查。何難根株淨盡。除札飭所屬牧令教雜等官。切實辦理外。爲此剴切曉諭爾士民等。其各懍遵勿違。所有章程列後。

一愼擇團總。南省團練章程。向有團總。本府俯順輿情。亦不裁革。但後團總。須公正明白。有身家之人。不得以單寒及愚不識字者充數。專

屢動大兵。茲當辦理善後事宜。欽奉
上諭。嚴飭整頓保甲團練章程。業經會同委員。督飭
查辦在案。第查保甲者。所以排比跟查。使宵小
無從潛藏。聯絡守望。雖單弱不被強壓。誠古今
安民之良法也。無如歷年奉行。往往虛應故事。
烟册門牌。所載戶口。十漏六七。夫戶口尚多遺
漏。善惡何由稽查。家懸一牌。行此何益。訪查其
故。一由訛傳。恐有事時。按册抽丁。故先漏載。以
防多抽。不知果欲抽丁。豈容減免。試思自爾祖
父以來。耳聞目見。曾有抽丁事否。一由編查時。
書役串同地保。按丁派錢。故各減丁。以圖省費。
又有按牌科費。故合數戶省爲一牌。本屬安民

者。邵陽風土如此。各縣諒不甚相遠。果飭各保正協同催差。查明本都社廟若干。無許疏漏。取各廟首事所藏時運簿。無許僞造。則烟戶瞭然在目。從此辦理保甲。則姦宄既無所潛藏。而荒歉賑卹事宜。亦有所藉手。府縣須求地方實有裨益。爲民卽所以爲己。願與賢牧令。教職佐貳各官共勉之。當不僅如奉委銷差。虛了故事也。

如本府章程。有不便於民之處。許牧令教雜各官。隨時據實稟商。但求有益於地方。斷不固執乎己見。其各勉之。切切。此劄。

爲曉諭力行保甲以除匪類。而安善良事。照得寶慶所屬。近年盜賊叢生。爲害閭里。逆匪肆擾。

地制宜。卽如邵陽地方保正。十年輪流一次。恒與烟戶生疏。五十六都。大者五六十里。小者三四十里。而洪仁一十四都。四分五裂。一甲之戶。往往相隔數十里不等。都各十里。茫無界限。往往有一戶之糧。分寄數甲者。編甲甚非易易。豈數句所能畢事。惟是本府再四籌畫。都甲憑錢糧。雖無一定之界限。而丁口憑居址。自有一定之方隅。查社廟爲祈賽之所。訪聞鄉民議事。有曰會十廟。會五廟者。一廟不過二三里。而老幼男婦人口。年年開載明晰。賽社時交付廟中。號爲時運簿。又謂之祀裔紙。賽社完畢。交值年首事收貯。地方雖闊。無一丁一家不受轄於社廟

臬府示內。將團練一層。附於保甲章程之內。以省繁贋。合併陳明。

爲劄飭編查保甲章程事。照得保甲爲弭盜安良之善政。現奉

上憲飭委各員。會同牧令教雜各官編查。業經劄飭遵辦在案。該州縣會同各委員。實心查辦。毫不擾累民家。深堪嘉尙。第日期迫促。而地方遼闊。或不無遺漏。且未立條規。恐美意不能持久。而良法易成具文。茲本府酌定章程。刋刻示諭。除俟刋成飭發外。合先抄稿行知。爲此劄仰該州縣。查照章程。會督教雜各官。分往各鄉。妥爲辦理。再辦理此等事件。固宜遵守成法。尤須因

是自來良法美意。無不委曲繁重。其事可歷久不
敝者。其功斷非旦夕可程。況愚民易於圖終。難於
慮始。是以由各牧令。粗辦大槩。先行取結。臬府一面
採訪輿論。與牧令教雜各官。暨公正紳士。因地因
時。酌定章程。刋刻示諭。不委多員。不立期限。不假
書差之手。使士民自爲稽查。互相激勸。以實心行
實事。一村辦畢。再辦一村。但得三四村行之有效。
則各村自聞風興起。果能一律妥辦。則匪類自無
所容身。而歉歲亦有所藉手。除業經刋成飭發。臬府
仍隨時督飭牧令教雜各官。切實認眞辦理外。理
合將劄示各稿錄呈。伏乞
俯賜察核。再保甲果能周密。則團練卽在其中。是以

諭本地壯丁。如無腰牌印照。不得擅自成羣結隊。違者卽行截拏究辦。幷通行邵陽。武岡。新化。城步。及長沙府屬之湘鄉。寧鄉。湘潭。益陽。安化。各州縣。一體查照外。合亟札飭。札到該縣。卽便會督兵勇。加意盤查。毋使匪徒混入。是爲至要。切切。此札。

第六十一件

魁聯通稟刊發保甲積穀各章程示稿 庚戌九月初四日

敬稟者。竊編查保甲。團練村莊。勸捐義穀。皆爲今日之急務。於寶屬情形。尤爲切要。前蒙飭委永順府夏升道來郡。卑府當經會同遵照奏案。督飭印委各員。實心查辦勸捐。均經稟復在案。惟

甘心從逆怙惡不悛之土匪等。意在爲賊窺探。各處情形。勾結五排一帶匪類。其人多肩高脚擔子。行李中藏有小紅綉鞵。髮際眉叢。每有火印。并暗藏太平聖兵腰牌。於夾衣褲內等語。本府查近日各卡盤查。多有游手之徒。假稱楚勇。往來三五成羣。并無腰牌護照。誠恐逆匪溷跡其中。難以辨認。不可不嚴加盤詰。除移明統帶楚勇。陝西即補府江行營。嗣後如有遣歸之勇。務須由行營發給護照。填注姓名。以便各卡查驗放行。如無印照。許沿途州縣營汛一體截拏。或係逃勇。或係匪類假冒。立即訊明。分別辦理。并飭新寧縣。嗣後如赴營投効。必須有紳士稟報。由縣發給腰牌護照。一面示

役。多有勾串土娼。混索良民情事。是否屬實。檄府練勇。有無串同兵役。在外索詐情事。亦卽一併確查具覆。現在辦理邊防。以保固民心爲第一義。兵役練勇。如有前項情事。立卽治以軍法。萬勿稍有姑息。切切。須至移者。

第六十件

寶慶守魁聯札各營盤詰奸細 壬子九月二十二日

爲

飛飭嚴查事。探聞粵逆。經省門攻剿。勢已窮蹙。其前陷興安裹脅各土匪。現在紛紛薙髮。或三五人一隊。或七八人一隊。假冒歸家楚勇潛逃。惟內有

有滋事各兵。亟應移提。并請將此等兵丁。係何弁管轄。因何任其滋事。逐一實覆。以憑核辦。當此邊防喫緊之際。敝府祇知爲國爲民。一秉至公。於兵於勇。一視同仁。均不能絲毫姑息瞻徇。況平日逞兇滋事之人。有警。斷不能守城殺賊。所謂不能知方。安能有勇。兵勇皆食朝廷錢糧。輒敢同室操戈。置國家法紀於何地。此案敝府立等審明詳辦。合亟移催

貴府。希即查明。此等滋事兵丁。係何弁管轄。先行移覆。一面查明滋事兵丁姓名。飛速移解。以憑提同練勇嚴審澈辦。竒切竒切。再敝府訪聞武岡兵

第五十九件

魁聯移武岡遊擊張 壬子五月

為

移催確查解審事。案查敝府風聞。派防武岡州練勇。有與貴營兵丁爭毆情事。當經飛札武岡州。將玩法練勇。先行鎖拏解審。一面移請貴府。確查示覆在案。迄今未准移到。該兵勇等互毆。究係因何起衅。如何爭鬬情形。必須逐一查實。澈底究辦。方足以彰國法而服衆心。除飛催武岡州。先將練勇鎖解外。所

確探賊情。馳稟查核。等因。奉此。查金雞鋪蓬崗一帶。貴府既稱防兵單薄。自應酌量添派。除飛飭武岡州葆牧。俟永順。永綏。綏靖。保靖。官兵。毋論何處到境。立即截留一百名。先令馳赴金雞鋪蓬崗。聽候貴府酌派。并飭葆牧查看武岡地方。如須添兵協防。亦即截留稟報外。合亟移知。爲此飛移貴府。一俟武岡州葆牧截留兵到日。立即查明要隘。酌量分派。協同認眞巡防。務期嚴益加嚴。密益加密。勿使一匪竄入。是爲至要。仍祈將如何添派。及截留各兵到防日期。徑稟

督部堂查核。并賜詳細移覆。竢切竢切。須至移者。

文件自邇集卷之五

第五十八件

寶慶守魁聯移署武岡遊府張 壬子三月二十四日

爲

飛移事。本月二十三日。奉

督部堂程 批 倣 府稟團練壯勇各事宜。奉批。查金雞鋪蓬嵩隘口。共有九處。昨本部堂已劄調。永順。永綏、綏靖。保靖。等處官兵。赴永補防。仰卽飛飭武岡州知照。毋論何處之兵。必由該州行走者。可卽速截留二三百名。該守仍會同張遊擊查明。城步要隘。酌量添派防兵若干。以昭愼重。至匪徒窺伺武新之謠。自屬無稽。處以鎭靜。加以嚴防。仍隨時

TZŬ ERH CHI.

DOCUMENTARY SERIES.

PART V. K'UEILIEN.

PAPERS 58—61.

禁子○名

某人

某人

第五十七件

匯票

山東歷城縣裕泰銀號。今收到

候補府正堂宮　紋銀壹千兩。特此出具匯票。送交京都翰林院余子明老爺收下。請煩即至彰儀門內騾馬市大街裕泰本號。當面將前銀如數交清。不悞。此據

同治　年　月　日出匯票裕泰銀號

某人
某人
茶役○名
某人
某人
某人
門役○名
某人
某人
牢頭○名
某人
某人

某人

某人

皁隸○名

某人

某人

某人

某人

頭役○名

某人

某人

某人

散役○名

戶房某人

某人

禮房某人

某人

兵房某人

某人

刑房某人

某人

工房某人

某人

捕役○名

某人

某人同上

某人同上

禁子

某人同上

某人同上

某人同上

第五十六件

書吏衙役花名册每逢卯期。到者。名上加紅點。不到者。不點。

書吏〇名

吏房某人

某人

某人 同上

某人 同上

門役

某人 同上

某人 同上

某人 同上

茶役

某人 同上

某人 同上

某人 同上

牢頭

某人 同上

年〇〇歲〇〇府〇〇縣人

孟大鴻 同治二年八月投充
同治三年九月病故

阜役

某人 同上

某人 同上

某人 同上

頭役

某人 同上

某人 同上

某人 同上

散役

某人 同上

某人同上

某人同上

工房

某人同上

某人同上

某人同上

衙役〇名

捕役

王　升　年〇〇歲〇〇府〇〇縣人
同治元年正月投充
同治三年正月役滿

艾　德　年〇〇歲〇〇府〇〇縣人
同治二年二月投充
同治四年正月革退

某人同上

某人同上

禮房

某人同上

某人同上

某人同上

兵房

某人同上

某人同上

某人同上

刑房

某人同上

第五十五件

書吏衙役履歷簿

書吏○名

吏房

王　喜　年○○歲○○府○○縣人
同治元年五月二十日招充
同治三年五月二十日役滿

吳贊廷　年○○歲○○府○○縣人
咸豐十年十月招充
同治三年八月革退

丁　升　年○○歲○○府○○縣人
同治二年八月招充
同治三年九月病故

戶房

某人同上

立賣地契人王七。今因手乏。將自身祖遺坐落通州八里莊。田地壹百畝。憑中人卜世眞。賣與李九老爺永遠爲業。三面言明。地價銀五百兩整。俱已眼同兌清收訖。當付上紅契一張。白契三張。自賣之後。如有同族人。及本身找價訛詐等事。任憑李宅告官處治。並惟保人卜世眞是問。恐後無憑。立此賣契爲據。

同治　年　月　日立賣契人王七　花押

中　人卜世眞　花押

眼同兌清收訖。自賣之後。任憑將親女吳月珍領去。身與身妻丁氏。永無異言。並議定永無來往看親。等情。如身女干犯

余宅家規。任憑家主處治。身不能干預。至疾病夭亡。各聽天命。若有勾串欺騙情弊。惟中人杜二是問。恐後無憑。立此賣契爲據。

同治　年　月　日立賣契人吳鳳鳴丁氏　花押手印手印

中人杜二　花押

第五十四件

賣地契

美國施老爺爲業。當下三面言明。房價銀壹千貳百兩整。俱已眼同兌清收訖。共付上紅白契九張。恐後無憑。特立賣契爲據。

同治　年　月　日立賣契人王松菴　花押

中人胡厚齋　花押

第五十三件

賣人契

立賣契人吳鳳鳴。今因貧苦。將本身親生女吳月珍。年十七歲。憑中人杜二。賣與余老爺爲妾。當下三面言明。身價銀六百兩整。俱已

滲漏。磚瓦不整。等弊。情甘重罰。恐事後無憑。特立字據爲證。

同治　年　月　日立字據人木匠左志清　花押

保人乾泰昌錢鋪　花押

第五十二件

賣房契

立賣房契人王松茬。現因手乏。將自身祖遺坐落順治門內。刑部後身旗手衛。住房一所。共計六十八間。門牕隔扇。簾架影壁俱全。憑中人胡厚齋。賣與。

寶生金店。櫃存 倣 處銀陸百兩。現有急需。務懇兌銀壹百兩〈c〉面交王志和老爺收領。恐後無憑。特立此單爲據。

同治　年　月　日立匯兌單人杜芷軒　花押

第五十一件

包工字據

立字據人。本匠左志清。今因阿老爺買定台吉廠坐南朝北住房一所。共五十六間。所有門牕戶壁一概收拾見新。議立工料銀伍百兩整。身情願包辦。以後如有偷工減料。或房屋

立借票人余自修。現因手乏。借到
張卜仁大兄。紋銀壹百兩整。當與中人何憬。三面言
明。每月按三分行息。準於三年期內。本利清還。如
有拖欠。惟保人何憬是問。恐後無憑。立此借票爲
據。

同治　年　月　日立借票人余自修　花押

中人何　憬　花押

第五十件

匯兌單

立匯兌單人杜芷軒。今因

同治　年　月　日日興蔚記　花押圖章

第四十八件

收單

立收單公源銀號。今收到

廣生藥行。紋銀壹千伍百兩。俱已眼同來人。一併兌

清。特立此收單爲據。

同治　年　月　日立收單公源銀號　花押

第四十九件

借票

大部投供。並無假冒違礙等弊。所具互結是實。

同治　年　月　日

第四十七件

轉寄收單

江蘇上海。日興蔚銀號。今收到

上海候補縣正堂王　公館銀壹百兩。匯至京都

前門外。東珠市口。

寶興布店收下。即付回條。交哈達門外木廠胡同。日

興蔚本號。轉寄不誤此照。

具印結官。刑部郎中沈士蘭。今於
與印結事。依奉結
得。同鄉張連第。
同治 鄉試會試 年 月 日
第四十六件
候選官互保結
具互結楊瑞庭。今於
與互結事。依奉結得。同選官
張曉先。係順天通州進士。由捐納知府赴

第四十四件

保人甘結。

具保結王子英。係順天府昌平州生員。現因敬祥厚洋貨寶號。聘請趙實齋。管理帳目。兼司銀錢出入事件。例須親友代爲作保。今趙實齋係生至親。情願出具保結。如有偷漏虛耗虧空等弊。均惟保人是問。所結是實。

同治　年　月　日具保結生員王子英　花押

第四十五件

京官印結保同鄉人考試用。如係捐官。即於印上。填寫捐職二字。

第四十三件

保告狀人甘結。

具甘結王三。係大興縣民人。年二十七歲。向在大栅欄開設文古齋。玉器鋪生理。現因張大控告李七。賴帳不還。反行毆打一案。蒙

憲差將李七傳案禁押。身向與李七交好。情願出具保結。將李七保出。聽候傳訊。如有逃走抗傳等弊。身情甘重罰。所具保結是實。

同治　年　月　日具甘結人王三　花押

第四十二件　傳人票

差票

特授順天府宛平縣正堂加一級紀錄二次孫　爲

傳訊事。案照張四呈控。余九因變賣地畝拖欠銀兩一案。據張四供稱。向日買地。係中人王九齡周春魁二人作保。立有字據爲憑。合行傳案審訊。爲此票仰差役。陸喜江鴻。即將張四案內。王九齡。周春魁。傳集到案。聽候審訊。不得延誤。切切。特票。

同治　年　月　日差役　陸喜　江鴻

計傳　王九齡　周春魁

鴻慈無既矣。上呈。

同治　年　月　日具訴呈人吳良　花押

第四十一件　拏人票

差票

特授順天府大興縣正堂加三級紀錄五次王　爲嚴拏事。案照順治門內石駙馬大街。事主蔡芳田呈控。二十八日夜間。被賊明火執仗。搶去銀錢衣物一案。據前次拏獲之夥犯于七。供出在逃首犯郎大毛三。暨韋升衞九蔡三鄭六任七十兒。均應嚴拏究辦。照例治罪。爲此票仰。捕役黃太關升。務須嚴密購線。迅將郎大等。全數弋獲。不准一名漏網。如有延誤。重責不貸。懍之愼之。特票。

同治　年　月　日差捕役黃太關升

與伊理論。伊卽扭住身衣衿。用拳毆傷身左右眼胞。並用磚塊打傷身肷膊胸膛。現有傷痕可証。身被毆情急。喊叫救命。經身弟吳成。子吳克用吳克昌等。攏前解勸。卜世仁仍復嚷罵。身弟吳成等。將其勸解。送回伊家。孰意次日午刻。

憲差趙大馬升。手執傳票。到身家內。聲言卜世仁已將身喊稟。並誣身聚衆羣毆。傳身赴案聽審。等語。伏思身借用卜世仁銀兩。按月行息。雖因年荒未曾清結。見卜世仁時。實係用好言哀懇。卜世仁旣將身辱罵毆傷。身仍令弟吳成等。將其送回。何以卜世仁反行誣告。爲此情急。具呈申訴。叩求

仁天大老爺。俯賜公斷。則感

恩提審。以明寃抑事。竊身於同治三年。三月初一日。憑中人管賢士。借用大興縣五里村民人卜世仁。紋銀一百兩。當面言明。每月按三分行息。定於五年三月初一日。本利全還。立有借約爲據。當卽將三四五三月利銀交過。嗣又交過六七兩月利銀。後因連年災歉。田地不收。度日甚難。屢向中人管賢士哀告。求其向卜世仁說合。暫緩索討。不料四年夏間。管賢士因事赴陝未回。卜世仁卽持票往身家討要。身因耕種事忙。未曾在家。卜世仁在身門首辱罵數次。本月二十七日清早。身在門口站立。卜世仁來到。向身討要欠款。身因一時難以措辦。向其央緩。卜世仁卽說身係賴賬。肆口大罵。身

屬不情。猶復恃強抵賴。喝衆羣毆。實爲目無法紀。

身冤抑難伸。情出無奈。爲此叩懇

仁天大老爺作主。傳案訊究。則感

鴻慈無既矣。上

呈。

同治　年　月　日具呈人卜世仁　花押

第四十件

被告訴呈

具訴呈吳良。年四十三歲。係宛平縣人。住德勝門外吳家莊。

呈爲恃強凌弱。誣告善良。懇

即行支吾。身向管賢士理論。令其代爲催討。伊尙以好言搪塞。不料管賢士。於四年夏間。因事赴陝未回。身只得自行討要。至今年三月初一日。約限已到。本利共欠銀二百零二兩。始終未見分文。身至吳家莊。連找數次。吳艮藏匿不見。本月二十七日清早。身又赴該莊。吳艮在門外站立。身即向其討要欠款。乃伊視身老朽無能。不但不以理論。竟爾出言混賴。身情急氣忿。與伊爭辯。伊即喝令伊弟吳成。及子吳克用。吳克昌等。幷不識姓名三四人。將身摔倒在地。一齊踢打。身骸打傷四處。腰間打傷二處。頭項破傷二處。昏暈在地。幸未致命。該處地保與身家送信。始行擡回。伏思有心抗債。已

文件自邇集卷之四

第三十九件

原告呈狀

如係生員監生。自稱爲生。有功名人。自稱爲職。有功名人暨生員監生。稱縣官爲父臺大人。府道以上爲公祖大人。餘俱相同。

具呈卜世仁。年六十八歲。係大興縣人。住安定門外五里村。

呈爲恃強賴債。喝衆毆傷。懇恩作主。以伸冤抑事。竊身於同治三年三月初一日。憑中人管賢士。借給宛平縣吳家莊民人吳良紋銀一百兩。當面言明。每月按三分行息。定於五年三月初一日。本利全還。立有借約爲憑。吳良自用銀之後。當年六七兩月。交過利銀。嗣後利限到日。

TZŬ ERH CHI.

DOCUMENTARY SERIES.

PART IV. FORMS.

PAPERS 39—57.

夫生前所置各鋪。原爲氏與各子日後贍養。今若將氏夫各鋪歸入官用。則氏舉家絕食。況氏子亞根。委係氏夫長子。闔港周知。而子承父業。天下皆然。氏迫得瀝情哀訴

崇轅。伏乞矜憐婦老子幼。准將氏夫各鋪。給氏與各子收管。俾日食有賴。歿存均感。沾

恩萬代。切赴

大人爵前。

恩准施行。

稟。爲夫死鋪存。乞

恩准給氏與各子收管事。竊氏夫。杜英生。有四子。長亞根。次亞閏。次亞金。次亞榮。俱在省城居住。茲因氏夫前用銀置有

貴港上澴十七號鋪一間。又太平山二百四十六號鋪一間。每年收租。除納稅外。所賸得爲氏家中使用。不料氏夫去年回省。因病身故。迨至

鈞諭。飭傳氏子亞根赴案。著令氏子備具使費。按例攜同妥保立單。准以洋銀二千五百元擔保。始能管業。如有不遵。則歸官用。但氏夫該鋪所值銀不過幾百。而氏子在港。朋友熟識無多。既未能如命。只得即懇速備使費。覓保二名。竟諭不准。忖思氏

仁憲愛民如子。保民若赤。斷不忍坐視無依。故特飭

叩

台堦。伏望垂憐。

恩恤無依。懇將徐保之屋宇田園。給予蟻等居住耕

種。俾得安身樂業。卽

國課自應需納。庶幾躬親治化。永沐

鴻庥矣。切赴

台前。

恩給施行。

第三十八件

具稟孀婦杜唐氏

台前。

恩准施行。

計粘鈔福永司諭一紙。

第三十七件

具稟人李福有

稟。爲風聞來歸。乞給田土。以便安身事。切思貴港開創。歷已數年。法律森嚴。規條盡美。商賈來歸。咸歌樂國。蟻等聞風向慕。褓襁歸來。暫在黃茅角。未得安居。但見徐保所遺之田屋。未曾領給耕耤。欲叩

恩給。仰覩

船。置備外洋捕盜器械。管募妥當水手。駕駛船隻。
不分晝夜。巡察洋面。緝捕盜賊。護衛來往商船。惟
福永司屬。洋面遼闊。港汊紛歧。且與
貴港洋面相接。民慮盜船。常在外洋各處。刼掠客貨。
突見向捕。定必東擊西竄。非仗
霜威旗照。風行雷厲。凡遇盜警。不分畛域。越境窮追。
嚴拏解辦。海氛莫靖。理合鈔諭。粘叩
台堦。仰懇
俯准給領旗照。俾民船遵照。在於
貴轄洋面。停泊往來。不分疆界。實力巡緝。獲賊報効。
庶商船安業。洋面肅清。實爲
公便。頂祝切赴

其非歹船可知。只得懇情叩乞
仁臺。伏乞迅將人船。幷船上銀物。連領照之人。一概
釋放。以免誤公。則感
恩靡既矣。切赴
臺前。伏乞
恩准施行。

第三十六件

具稟漢民蘇福。年四十八歲。番禺縣人。郭貴年三
十歲。番禺縣人。
稟爲懇給旗照。巡洋緝捕。以靖海疆事。緣民奉
新安縣福永司。召充部設巡船頭領。自僱殷實民

第三十五件

具稟新安縣工房典吏鄭棟

稟。爲人船被擊。乞

恩釋放事。緣辦房奉本縣主。給發

藩憲頒發漁照。出海轉發各漁戶。執持採捕。於前月二十五日。派伴坐船。攜帶路照出海。情因本月初十日。船在香港海面。遇有熟識鄭全興小料船。在此灣泊領照。適有

貴國巡船一隻駛攏。見有防盜礮火器械。疑係匪船。將伴連船。並船上銀錢各物。及將領照之鄭全興等。一併捉解到案。忖思船上。現有漁照告示爲憑。

以爲永遠基業。世守無失。不料
貴國竟將地段取回。民等自當惟命是聽。但思從前
血本建造。本期久遠棲身。或藉租度活。今不數年
而盡行拆去。從前血本虧空。後來棲身無地。苦上
加苦。命何以堪。惟是
大人奉天行道。公如平衡。明如清鏡。民間困苦。罔不周
知。且有戶書某姓。於民等建造事情。一一洞悉。可
質可據。茲者圖街聯呈稟叩。伏乞按鋪補銀。庶幾
得些貲財。稍助搬遷費用。並求寬限日期。不致匆
忙無措。則永沐
鴻恩不戢矣。切赴
大人台前。作主施行。

至於發賣火藥。仍不敢在內地貯屯。似此製賣處所。一切與例無礙。只得稟叩台前。陳明情實。是否有當。伏乞俯批。給領牌票。俾民等貿易有賴。則感恩無既矣。切赴大老爺台前。准給施行。

第三十四件

具稟人中環各街坊子民等稟。爲失業無倚。懇恩按鋪給銀。庶搬遷有藉事。民等前蒙司憲勘給地方。建造鋪戶屋宇。曾經發與執照。在民等

千元。云云。如此不惟與原議不符。而且銀少工多。實係不敷竣工之用。恐將來梁三辦理不前。必致逾限。未免累及保人。蟻等亦不敢擔保。只得懇請大憲。另飭別人作保。以免貽累。實爲恩便。特此具稟。

第三十三件

具稟人歐陽意等

稟。爲叩乞

准給牌票。以得貿易事。竊民等欲在石塘嘴山邊。孤零屋宇。製造火藥。照例計地距鎮相離六里。又不附近大路。以及民居房屋。俱已遠離。並無相連。

第三十二件

具稟人。曹安江隆店珠盛店等。

稟爲懇請免改原議。庶能擔保無誤事。緣有匠人梁三。承接英商某行一座。包辦工料建造。按照工夫成數多少。陸續收取銀兩。現在除收之外。尚存下洋銀一千九百元。因梁三本銀不敷。某行恐其有誤日期。是以招約蟻等擔保。當經面議。限六箇禮拜竣工。即將未收之洋銀。一千九百元。照數支給等情。蟻等方肯簽字擔保。刻日買備材料興工。

今因忽奉

明諭。又要罰減梁三所存之銀九百元。只續給銀一

文件自邇集卷之三

第三十一件

具稟人盧怡記廠。鄒亞蘇陳亞光等。爲血本無歸。乞恩勒限追還。以免延累事。竊蟻等被英民某姓。騙去洋銀一萬零八百一十二員。業經

大人高懸明鑑。洞悉民寃。將某姓監禁嚴追在案。乃延累日久。未蒙勒令清還。似此歸款無期。延宕胡底。蟻自被騙而後。飢寒切身。債帳火迫。萬種艱難。慘遭莫極。故迫再叩

鴻恩。乞勒作速。如數塡還。俾免延累。則感

大德於無涯矣。沾恩切赴

大人臺前。作主施行。

TZŬ ERH CHI.

DOCUMENTARY SERIES.

PART III. PETITIONS.

PAPERS 31—38.

啓者。昨送來蓋印之護照一張內。已將阿畢一名添入。其照內八員。亦改爲九員。并查出繙譯官錫威練照內。誤書錫威靈。明知不過筆誤。但恐該處地方官見之。致生疑惑。亦宜代爲挖補更正。一律加蓋順天府印信送上。即望

查收。此布。即頌

日祉。

名另具 三十日

外天津給阿畢執照一張附還。并望

查收。又及

貴大臣自行酌奪。並希
飭知天津領事官。嗣後遇發給執照。須告以經過
之處。務將執照呈驗。不得故意藏匿不交。以符條
約。至游歷執照。應在原領執照之處繳銷。茲特送
去原執照三紙。並將該門未加戳記之故。一併註
明。即希
轉交錫底等收執。俟回天津後繳銷。可也。專此佈
泐。順頌
日祉。

名另具 初四日

第三十件

詎該外國人不服攔阻。竟向門官揮鞭毆打。硬行闖進。該門派人跟追。該外國人。至正陽門又欲闖進城去。復經正陽門查無執照。向其攔阻。始將車輛折回。等語。本大臣等當即派員。邀同貴國繙譯官阿。前往查驗。至前門外觀音寺鴻興店內。該外國人三名。並跟役人三名。隨帶箱隻等物。在該店住歇。查驗有無執照。始據該三人交出天津領事官畢。所給游歷執照三紙。係貴國人。錫。底。三名。現將執照帶回本衙門。查該洋人等進城。門官兵役。原因不肯交出執照。是以不敢擅自放行。乃錫底等。不將執照取出給看。公然闖進。實出情理之外。其如何教戒之處。應由

白大。拉運來京。並無執照。立卽派兵。將箱隻車輛。押送至
英國公館查收等語。查是日
貴館有無車夫白大。拉運箱子三隻。轎車三輛。進
館。卽希
示知爲荷。順頌
日祉。

名另具 九月初七日

第二十九件

啓者。昨據廣渠汛官面稟。有外國人三名。隨帶跟人箱隻。進廣渠門。並不呈驗執照。該門向其查問。

來函。備悉

雅意諄諄。銘泐無似。惟病者勢已垂危。現在僅存

呼吸。恐非藥餌所能見效。茲承

美意。惟有感謝而已。泐此佈覆。順頌

日祉。

名另具 閏五月十四日

第二十八件

啓者。茲據東便門城門領慶玉。東河沿汛守備寶

珍。東便汛守備王世英。稟呈。僉稱本年九月初三

日。有

英國公館需用物件。計裝箱三隻。轎車三輛。車夫

第二十六件

啟者。日昨。聞得

令正夫人玉體違和。勢甚沉重。不勝懸系之至。未悉是否願服外國醫藥。如有欲延醫用藥之處。本大臣深可代爲效勞。中懷挂念。希卽

玉復是望。此達。順頌

日祉。並候

令正夫人金安。

名另具 閏五月十四日

第二十七件

頃接

升禧。順頌

日祉不盡。

名另具十一月十三日

第二十五件

敬覆者。昨接

來函。備承

吉詞致賀。盥誦之下。慚歉交縈。用特布函。先行致

謝。餘容晤罄。此覆順頌

日祉。

名另具十一月十四日

雲誼殷拳。曷勝欣感。惟本大臣。業於十一日請訓。起程在邇。諸務煩冗。未暇細談。不敢動勞玉趾。俟明春假滿回京。再行趨赴貴館。暢談一切也。溯此布謝。順頌日祉。

名另具十一月十二日

第二十四件

敬啓者。昨閱邸抄。欣知貴大臣榮遷總憲。曷勝歡悅。容明日相晤時。敬當面賀。專此佈達。用賀

貴大臣抱恙。尚未大痊。並勞專函致候。銘泐殊深。
現在天氣漸寒。諸惟
珍攝。至來往過從。儘可不拘形迹。切勿
介意。再本大臣前患微痾。茲已大愈。因承
齒及。並用附陳。此覆順頌
勛祉。

名另具十一月十四日

第二十三件
逕復者。接誦
來函。備承
雅意送行。足徵

文件自邇集卷之二

第二十一件

復啟者。昨接
來函。知
貴大臣不日榮旋。今日枉
駕來館。本大臣屆時拱候可也。專此布復。順頌
日祉。

名另具十一月初十日

第二十二件

復啟者。接讀
來函。備悉

TZŬ ERH CHI.

DOCUMENTARY SERIES.

PART II. OFFICIAL NOTES.

PAPERS 21—30.

初。丁迪德。李楊氏。以浮徵勒索。及彭長齡。以田土被佔。案久不結。唐林氏以家產被侵等詞具控。查此五案。並未控經該管司道。已分別劄飭衡永郴桂道。及長沙府知府。就近訊辦詳結。仍希見覆可也。

咨 南撫 劄 衡永郴桂道 長沙府

恃衿把持錢漕。捉伊關禁。勒寫收餉券據一案。又貴州天柱縣客民楊茂昌。呈控在龍陽縣地方被搶。該縣輕估失贓。延不究追一案。又清泉縣民婦唐林氏。呈控唐清奇等。侵蝕家產銀兩一案。又衡山縣民丁迪德遣抱控告。縣總譚國棟。浮徵勒折。聳縣鎖押一案。先後呈控前來。查譚羅氏控案。關係詐贓斃命。曾廷舉以已結之案。復行翻控。戶書蔣經緯。所控衿棍把持漕務。關禁欺辱。及楊茂昌控告。被匪肆行搶掠等共四案。控情較重。相應將各原呈。移咨

貴撫部院。請煩查照辦理。其原告譚羅氏。曾廷舉。蔣經緯。楊茂昌四名口。希一併飭傳備質。至王惟

第二十件

湖廣總督盧　爲

移咨事。據衡山縣民婦譚羅氏。呈控糧蠹尹國賢等。勾通該縣門丁富二等。勒索漕規。聳縣將伊夫譚開儒。州同職銜斥革。管押致斃一案。又衡山縣民曾廷舉。呈控被曾華翰等。搶掠多贓。殺斃妻命。現在贓賊並未全獲一案。又衡陽人王惟初。呈控戶書朱景雲等。勒索浮徵銀兩。朦縣押追一案。又湘潭縣民彭長齡。呈控郭成文等。掘毀糧田。案懸七載。未經審結一案。又清泉縣民婦李楊氏。呈控伊子李嘉言。經管錢糧。該縣勒索盈餘。酷刑比追一案。又清泉縣戶書蔣經緯。呈控監生甯偉人等。

第十九件　　為

湖廣總督盧

移咨事。據衡陽縣民。劉劍閣。呈控該府縣。聽信胥役。酷虐病民。等情一案。又衡陽縣民。蕭泰山。呈控該縣浮收漕糧。聽訟需索使費。等情一案。先後呈控前來。案關控訐本管府縣。虛實均應究辦。相應將各原呈。移咨

貴督部堂。請煩查照。另委賢員。秉公辦理。至原告劉劍閣。蕭泰山二名。希一併飭傳備質。仍希見覆可也。

咨　湖廣總督

尸骨不見。曾經具呈。當經據情移咨在案。今蕭啓龍。又以劉羅氏。劉朝陽。誣控拖累等情。互相呈控。但人命關係棊重。而誣控亦非輕舉。究係原被兩造。各執一詞。再查鄧德欽所控。先人置買羅姓田地。今羅文亮等以遠年碑記爲憑。誣控墾佔騎葬。此係田土細故。本部堂行程急迫。均難提辦。相應將原呈二紙。並各粘單。連蕭啓龍鄧德欽二名。仍一併移咨

貴撫部院。煩爲查照辦理。仍希見覆可也。

咨　南撫

第十八件

湖廣總督盧　　爲

移咨事。照得本部堂於四月二十九日。行抵湖南省城。據茶陵州民人蕭啟龍呈控在伊染店傭工病故之劉秧陽之妻。劉羅氏。弟劉朝陽。屢控劉秧陽死後未見尸骨。疑有傷痕。被屈拖累多年。等情。呈控一案。又據酃邑民人鄧德欽。呈控羅姓田地。業已出賣。今羅文亮等。復以遠年墳墓碑記爲憑。誣控墾佔騎葬。以前有案據可憑。今經半載有餘。並未擬斷完結。等情。呈控一案。查劉朝陽前控蕭啟龍之父。蕭蘭皋。開設染店。伊兄在內傭工。身死。

氏。呈控秦勗卿。借銀多年不償。該氏故夫拖欠鄭鴻來銀兩。催偪甚緊。無項抵還。曾經屢控追要。秦勗卿借欠之銀。以便抵還欠債。未能擬辦完結等情。呈控一案。查該三案。屢經在各衙門呈控。均未擬辦完結。一係勒偪人命。尸骨無蹤。一係匿尸不現一係銀兩細故。本部堂馳驛查辦軍營緊要事件。礙難提訊。相應將原呈三紙。並借契抄錄各原呈單張。連鄒江氏。劉朝陽。郭賀氏三名口。一併移咨

貴撫部院煩爲查照辦理。仍希見覆可也。

咨　南撫

第十七件

湖廣總督盧　爲
移咨事。照得本部堂。於四月二十八日。行抵平頭鋪途次。有瀏陽縣民婦鄒江氏。呈控地棍袁宏趾劉才等。誤將伊夫洋玉朦作夫兄良玉。鎖拏。並搶去許多衣物。解府看押致斃。及伊子三束領尸。又羈佰自刎。尸尚未見。雖經該府兩次委員審辦。亦未擬結等情一案。復據江西廬陵縣民人劉朝陽。呈控開染店之蕭蘭皋。伊兄劉秧陽。在伊店內染匠傭工。身死不見屍骨。疊經在各衙門控告。終未提案審辦等情。呈控一案。又據長沙縣民婦郭賀

本月初三日。據該管營縣獲到案犯吳亞六等九名。並起出贓物木箱一個。內洋布十疋。訊據吳亞六供認。起意行劫。梳丫林船三板。得贓拒傷事主不諱。其餘各犯。或認過船搜劫拒捕。或認扳船接贓。並供出未獲夥黨。現將該犯等發委確審。並一面飭緝各逸犯。務獲併究。一俟訊明定案。當再備文照知也。為此照復。順候

蕃釐茂介。須至照會者。

右照會

大英署總理香港地方軍務陸路提督戴

道光二十七年　九月　日

第十六件

大清欽差大臣協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆 爲照復事。現接貴軍門來文。欣諗德公使。前往南向。所有香港公務。悉係貴軍門辦理。並承友誼殷肫。逾情獎飾。良切心篆。貴軍門和平處事。敦睦爲懷。本大臣素所深知亦素相傾洽。遇有事件。定必彼此和衷商辦。利益兩國商民。何幸如之。英國梳丫林船三板被劫一案。於上月二十六日。接據馬領事官申陳。本大臣以該匪等。膽敢在內河駕艇肆劫。拒傷事主。大干法紀。實堪痛恨。當經劄飭該管營縣。嚴緝去後。隨於

貴大臣飭令循照舊章。備具舖戶保隣各結。赴縣聽候查驗。詳請給照往來開擺。由縣約束工書。不准絲毫需索使費。儻無人具保。應卽禁止私設。庶地方官有所稽查。該渡船等亦不敢攬載侵吞。爲害商旅。實於內地香港商民。兩有裨益。爲此照復。順候

履祺集茂、須至照復者。

右照會

大英欽差大臣世爵德

道光二十六年十一月初一日

私設省渡及需索銀兩情事。查承充渡船。必須取具舖戶保隣甘結。查明實係殷實良民。方准詳請給照開擺。係屬百餘年來之定章。本爲稽察奸民私渡攬載。侵吞客貨等弊而設。況香港地處外洋。而渡船俱係內地民人。以中國人攬載外國人貨物。良莠難分。尤未便漫無稽察。致滋流弊。今新永泰等。願充香港餉渡。並不照呂順等公舉保充之案。輒行違例私設。近因胡宇隆等。私渡被獲。慮被併究。復以工書設立渡船。需索銀兩等情。赴英國巡理處瞞稟。希免查驗給照。實屬狡詐。必非安分良民。不可不查詢明確。以防弊混。今據該縣查復前情。如新永泰等。現在香港。應請

貴大臣來文。內言省渡新永泰等。控番禺縣工書。設立渡船。需索銀兩。並將懷吉。洪泰。兩渡。封鎖一事。當經備文照復。並劄飭番禺縣查復去後。茲據該縣覆稱。遵查近來香港地方。往來商民客貨。較前加增。本年五六月間。據舖戶聯德店等。公舉呂順。陳廣銓。萬順泰等。承充餉渡共三隻。業經先後取結。詳請給照開擺。嗣於九月內。據差役獲解私渡胡宇隆一名。續又獲解黃亞隆。黎亞成二名。訊據供認。用懷吉洪泰招牌。由天字馬頭開往香港。私渡屬實。情愿具限請照承餉。因尚未據遽具供結。交差暫行管帶。復提工書陳榮查訊。據供香港省渡。應行取結承餉。係循照向章辦理。該書並無

稿一紙。均已閱悉。查上海道宮。在彼辦理一切交涉事件。諸臻妥協。俱係分所應爲之事。過承貴大臣稱譽有加。益見友誼殷眈。本大臣部院同深欣慰。特此照復。順候

時祺佳勝。須至照復者。

右　照　會

大英欽　差　大　臣　世　爵　德

道光二十六年九月十九日

第十五件

大清欽差大臣協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆

欽　命　兵　部　侍　郎　廣　東　巡　撫　部　院　黃

照復事。前接　爲

耆大臣行轅。查收酌辦。俟辦理如何。自當由
耆大臣另備公文照復。合先照會。順候
福祉日增。須至照會者。

右　照　會

大英欽　差　大　臣　世　爵　德

道光二十六年十月初六日

第十四件

大清欽差大臣協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆
欽命兵部侍郎廣東巡撫部院黃　爲

照復事。現接

貴大臣來文。接前上海領事官巴。照會該處道臺
公文一稿。望以辦事功績奏聞是幸等因。並粘文

第十三件

大清欽命兵部侍郎廣東巡撫部院黃　爲

照復事。昨接

貴大臣轉交領事官送來

欽差大臣耆　公文一件。地圖一封。本部院當卽拆閱。

均已備悉。緣

耆大臣閱兵。前赴廣西。距廣東較遠。是以各國交

涉尋常公事。均由本部院代辦代行。以歸捷便。今

貴大臣此次來文。事關初創。本部院未便擅專。已

差弁將

來文地圖各件。馳送廣西。賫投

貴總兵來文、定於本月二十八日交還城外房屋、
囑本道等前往接收等因本道等遵於是日前抵
寓所、同往各處、兵棧各房、及養病院等處、逐一點
交本道等、均已接收各屋俱屬整齊、門牆墻垣、並
無拆動具見
貴總兵恪遵和約、惇崇信義之意、本道等不勝欽
佩、茲准前因、合行照覆、爲此照會
貴總兵、煩爲查照、並候
萬福雲臻、須至照會者、

右　照　會

大英御前侍衞駐劄舟山總理軍務總兵懇

道光二十六年閏五月二十九日

大英欽差大臣世爵德

道光二十六年六月初八日

第十二件

大清 前任浙江甯紹台道鹿
欽命江蘇常鎮通海道咸
欽命浙江甯紹台道麟
前任浙江甯紹台道陳 爲

照會事。案准

貴總兵照會舟山所屯官兵。業經於道光二十六年閏五月二十八日未刻。飭令全數登舟。共所遺兵棧等房。以及養病院等處。均遵守和約。盡行交與中華收管。昨經本總兵於申刻面請驗收在案。理合備文照會等因。准此。查此案先准

追回。則管理通商之領事。實無以對中華。即於二十九日寅刻。自派英國兵船出口而去。等情。到本部堂。相應咨會。等因。到本大臣部院准此。查該領事官。一聞英船在洋行刦。即派兵船前往追捕。實屬認眞公事。惟前定條約。五口之外。沿海各口。兵船不便往來。茲佘山東北一帶。係兵船未便駛往之處。應請

貴大臣飭令該兵船。即行回帆。幸勿駛往北洋。致與成約不符。其行刦盜船。應由中國該管各營。派船追捕。務獲按約辦理。爲此照會。順候

暑祺茂集。須至照會者。

右照會

十三日。據程增齡沙船水手潘六順稟報。本月十六日。在大沙頭洋面。被一三桅外國船駛攏。有一白面人過船。先仲手索銀。後又寫給字條一紙。舵工高鳳元回覆無銀。即被砍死。又有黑面人二十餘個過船。各用刀槍。將各水手盡行殺傷。搬去布匹九十五捆。將船鑿沉。伊被漁船救回等情。當將字條交與巴領事辨認。云係英字。問有湖絲沒有字樣。又云。英國亦有盜船。去歲英國貨船。曾有在外洋被刼之事。此時即令兵船駛去追拏。求給公文。令水手潘六順作線同去。告以大沙頭洋面係在佘山東北。數百里之外。前議章程。外國兵船不可前往。巴領事總以既係英船。若不令英國兵船

德縣逃犯。知承出示懸賞購拏。友誼關情。深爲銘感。統此照復。順候

吉祉。日崇。須至照復者。

右照會

大英欽差大臣世爵德

道光二十六年四月十七日

第十一件

大清欽差大臣協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆

欽命兵部侍郎廣東巡撫部院黃 爲

照會事。現准

兩江督部堂暨

江蘇撫部院來咨內稱。據蘇松太道稟稱。五月二

船隻。損傷貨物人口。均須按公議賠補。不得推諉
不認。有傷雅誼。福州之事。
來文亦已閱悉。閩省民情。與粵省民情同一獷悍。
本大臣因
貴國商人在彼。每爲懸系。遇有與該省地方官。書
信往來。無不以彈壓地方爲囑。上冬因
貴大臣來文。有福州民情甚是相安之說。本大臣
稍覺放心。不料復有搶貨之事。深爲隱憂。近接
閩浙督部堂來信。云有廣東人陳通事。迭次挑唆
水手人等。強買食物。以致起衅滋鬧。地方官極力
彈壓。並拏獲滋事民人三十餘名。始各相安。未知
即此事否。已轉咨閩省查明。按照條約妥辦矣。順

該船必須將茶葉裝回香港。則此次姑准裝回。所有應完鈔餉。本大臣當爲全行代墊。俟酌議再行定奪。領事官不肯依允。本大臣實未嘗於該火輪船有所稽留也。至咪國止有小火輪船一隻。曾帶零碎貨物。赴關輸稅二次。彼時本大臣實不知有此事。且

貴國有火輪船多隻。與咪國不同。若紛紛裝貨。誠恐屢有碰沉慘事。是以前次照復。未便率准。但我兩國結約和好。友誼正殷。不可因此等細事屢有爭論。所有帶送書信之火輪船。捎帶貨物。既與咪國噴吁吐船無異。自可准其輸納稅鈔。通融辦理。仍當嚴飭該火輪船。務須小心行駛。若碰壞內地

右照會

大英欽差大臣世爵德

道光二十六年三月初四日

第十件

大清欽差大臣協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆爲

照復事。現接

貴大臣。四月十二日來文所言。火輪船裝貨之事。均已閱悉。此事本大臣前接馬領事官申陳。欲以個爾寫兒火輪船。往來裝貨。並因該船裝載茶葉一單運往香港被海關阻止。等情。本大臣當經劄復該領事官。並遣委員甯通判。向領事官告知。如

虎門寨會晤。業已閱悉。本大臣自當如期前往該處。以便會商一切藉伸渴想之忱。至

來文所稱。約內各條必總准施行。斷不可獨取幾條而准如議。是以今將約式。繕修（英漢）兩稿。以便彼此畫押蓋印。等因。查約內各條大意。俱可商議准行。惟字句之間。於文義尚有未盡明顯之處。必須會面後公同商定。酌加修飾。以歸妥當。且查各國歷次定立條約。均係公同商酌。從無尚未商明。即自行定約之事。所有現約五條。應俟晤面後。彼此議定。再行飭繕。畫押蓋印。語句無多。臨時不難定辦也。為此照復。順候

履祺綏吉。須至照復者。

君上。講信修睦。萬年和好之至意。與本大臣實有同心。不勝欣悅之至。爲此照覆。順候履祉延庥。須至照復者。

計附送公文二件

右照會

大英欽差大臣世爵德

道光二十六年二月十四日

第九件

大清欽差大臣協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆爲照復事。現接

貴大臣二月二十九日來文。訂於三月初八日。在

右　照　會

大英欽　差　大　臣　世　爵　德

道光二十六年正月二十五日

第八件

大清欽差大臣太子少保協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆　爲

照復事。昨接

貴大臣二月初八日來文。均已閱悉。送還前次公

文二件。另繕附達。即請

譽照。至

來文屢稱懷存友誼。具見

貴大臣善體我兩國

第七件

大清欽差大臣太子少保協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆 爲

照復事。現接

貴大臣來文內稱。厦門口瓦器之稅。前經會商議定瓦器僅照估價。每百兩抽稅五兩。已飭該領事官遵行辦理等因。均已閱悉。擬卽咨行閩省。嗣後細磁器及粗磁盤碗。仍照磁器秤觔完餉。其極粗瓦器僅照估價。每百兩抽稅五兩。以符稅則而昭畫一。是否如斯。尚祈明晰

見覆。以便備咨

福州將軍。轉飭厦門口知照。合再照復。順候

蕃祉。駢增。須至照復者。

着立行釋放所捕之人。等因。查香港石船。前於本年七月內。在佛山被拿。即經本大臣嚴飭放行在案。茲該福永司巡船。輒復妄拿勒索。殊屬不合。已劄行新安縣。將妄拿之巡船。從嚴究辦。並將被拿之人。立即釋放矣。合先照復

貴大臣查照。順候

蕃祉榮增。須至照復者。

右　照　會

大英欽　差　大　臣　世　爵　德

道光二十五年十二月二十一日

預用空白

分發各口領事官。查收應用。可也。須至照會者。

計送大秤丈尺砝碼各五副

右照會

大英欽差大臣佩帶頭等寶星世爵璞

道光二十三年七月初三日

第六件

大清欽差大臣太子少保協辦大學士兵部尚書兩廣總督部堂宗室耆爲

照復事。現接

貴大臣來文。據石商金天賜稟稱。於本月初旬雇船。裝有石塊。由赤灣洋面經過。被新安縣福永司巡船捉拏。解司勒索銀兩。至今未放。惟煩嚴辦。並

第五件

大清 欽命太子少保兵部尚書兩廣總督部堂祁
欽差大臣太子少保兩江總督部堂宗室耆
欽命督理粵海關稅務文 爲

照會事。照得通商案內。應用大秤砝碼丈尺。業經照式成造。因砝碼一項。係屬銅外鉛裡。恐未能經久。已由本關部另造純銅砝碼備用外。一面先將秤碼丈尺一副。發交廣州領事官。暫時行用。俟純銅砝碼鑄就。再行互換在案。茲純銅砝碼現已鑄成。相應照會

貴大臣查收。飭發廣州領事官存貯備用。一面將前發外銅內鉛砝碼一副。送回查銷。並將附去福州厦門甯波上海四口。應用秤碼丈尺四副。希爲

另造純銅砝碼備用外。現距廣州開市。僅止一日。只可將銅外鉛裡者。暫時行用。茲將大秤砝碼丈尺各一副。先行交廣州領事官查收。統俟純銅砝碼鑄就。再行照會貴大臣互換。其福州等四口。亦俟純銅砝碼鑄就。一併送去可也。須至照會者。

右照會

大英欽差大臣佩帶頭等寶星世爵璞

道光二十三年六月二十九日

應照會

貴大臣查照。須至照會者。

右照會

大英欽差大臣佩帶頭等寶星世爵璞

道光二十三年十月十九日

第四件

大清

太子少保兵部尚書兩廣總督部堂祁

欽差大臣太子少保兵部尚書兩江總督部堂宗室 者

督理粵海關稅務文

為

照會事。照得通商案內。應用大秤砝碼丈尺。業經照式成造。鐫刻監造官姓名花押。比較均屬準確。惟砝碼係屬銅外鉛裡。恐未能經久。已由本關部

辦在案。茲據廣州府具稟。遞到英人一名。當即發縣轉發洋商。妥爲安頓。已飭通事譯訊。據該英人供名咳吔。年二十八歲。係英吉利。孟丫剌人。受雇在本國的英人。威厘船上。充當水手。通船水手。共有二十人。那船主載有貨物。記不得日子。在本國開行。來廣東售賣。因風飄到不識洋面寄椗。船主威厘。叫我們共三人。坐駕三板。上岸採取淡水。同行二人先已回船。我想起常被船主打罵。受苦難當。乘間逃走。並無別故。如今原船駛往何處。我不知道。求把我交本國在省英商收領。附搭便船回國等語。錄供稟報前來。除批飭將該英人。即交在省英商收領。俟有便船附搭回國。以免失所外。相

台道。公文一角。相應照送
貴大臣查收。轉給賞投。可也。須至照會者。

右　照　會

大英欽差大臣佩帶頭等寶星世爵璞

道光二十三年九月十六日

第三件

大清太子少保兵部尚書兩廣總督部堂祁　爲
照會事。案據潮州府具稟。樟林地方。有英人一名。
現飭海陽縣移明前途各縣。小心護解。赴臬司衙
門投收。聽候飭傳通事。譯訊辦理。等由。當經飭司
俟該英人護解到日。立傳通事譯訊供詞。稟覆核

右照會

欽奉全權公使大臣世爵璞

道光二十二年六月二十七日

第二件

大清欽差大臣太子少保兵部尚書兩江總督部堂宗室耆 爲

照會事。前准

貴大臣照會內稱。寧波口領事官。須俟調回郭施拉。再令羅伯聃前往在案。茲查郭施拉回粵在卽。應給文羅伯聃。於到寧之日。親交查照。除經本大臣由五百里飛咨

浙江撫部院查照外。所有劄飭管理口岸之寧紹

文件自邇集卷之一

第一件

欽差大臣太子少保廣州將軍宗室耆
欽命乍浦都統前閣部堂紅帶子伊　爲

照會事。六月二十七日接到來文。以本大臣無全權字樣。碍難公議通商之事。查本朝向無全權大臣官名。凡有

欽差大臣字樣。即與

貴國全權二字相同。至通商一事。欽奉

大皇帝簡派本大臣都統前來會議。是以疊次咨明在案。今若實心願通舊好。即按兵不動。揀派人員。會同公議。以期早定全局。覆書告知。尚望

貴大臣熟思之。須至照會者。

TZŪ ERH CHI.

DOCUMENTARY SERIES.

PART I. DESPATCHES.

PAPERS 1—20.

RETURN TO the circulation desk of any
University of California Library
or to the
NORTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
Bldg. 400, Richmond Field Station
University of California
Richmond, CA 94804-4698

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS

- 2-month loans may be renewed by calling (510) 642-6753
- 1-year loans may be recharged by bringing books to NRLF
- Renewals and recharges may be made 4 days prior to due date.

DUE AS STAMPED BELOW

DEC 19 2000

MAR 16 2002

12,000 (11/95)

755809

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY